DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 9 de Octubre de 1924 — Diario Republicano — San Sebastián.—Año XL.—Número 14.539

Crisis en Inglaterra

La Cámara de los Comunes aprueba la enmienda liberal en el asunto Campbell

Y ello origina la caída de Mac Donald y avecina unas próximas elecciones generales

(POR TELEFONO)

París, 8.

LOS ANTECEDENTES

Ayer por la tarde, en la Cámara de los Comunes, se entabló el esperado debate sobre la política del Ministerio laborista, basado en lo ocurrido con el periódico comunista «Workers Weekly».

Ya se sabía anticipadamente, por las reuniones previas celebradas y por las declaraciones de los líderes conservadores y liberales, que ambos partidos se hallaban de acuerdo para aprovechar esta ocasión y producir la caída del Gabinete Mac Donald.

El motivo del debate es el siguiente:

Mr. Campbell, director del aludido diario comunista, había publicado un artículo que fué estimado atentatorio a la integridad de la patria e injurioso para el Ejército. El fiscal del Supremo, y ministro no parlamentario de Justicia, hizo denunciar el artículo. Pero, al comparecer a declarar el periodista Campbell dijo que con su artículo no había hecho otra cosa que exponer las teorías que siempre, y especialmente durante la gran guerra, había mantenido y propagado el partido laborista inglés.

Entonces, el fiscal del Supremo decidió que la denuncia quedara sin efecto.

Esta decisión promovió gran revuelo político, y liberales y conservadores acusaron al ministro de concusionario.

EL DEBATE Y LA VOTACION

Esta atmósfera se concretó en una moción de los conservadores, en la que se pedía á la Cámara que, con ocasión del asunto Campbell, se infligiera al ministerio Mac-Donald un voto de censura.

Los liberales habían presentado una enmienda á la proposición conservadora, solicitando que se nombrase una Comisión parlamentaria que investigase la conducta del Fiscal del Supremo, al ordenar que cesaran las diligencias judiciales incoadas contra el director de "Warkers Weekly".

Ayer, Mac-Donald, consecuente con las declaraciones que ha hecho durante estos días á la prensa, dijo que el ministerio de su presidencia rechazaba tanto la proposición conservadora, como la enmienda de los liberales, y que tanto la aprobación de una, como de la otra, la haría cuestión de Gabinete, y ello originaría la dimisión del Gobierno.

Después de un largo y acalorado debate, en el que intervinieron diversos oradores, se procedió á votar la moción de los conservadores, siendo rechazada por 359 votos contra 198.

A continuación se votó la enmienda de los liberales, siendo aprobada por 364 votos contra 198 de los laboristas.

LAS CONSECUENCIAS

Es indudable que Mac Donald no seguirá al frente del Ministerio. Los liberales y los conservadores no tienen, con los votos separados de sus respectivas fracciones, la mayoría necesaria para formar Gobierno.

Por lo tanto, es seguro e irremediable que, sea quien quiera el encargado por el rey de formar Gabinete, tendrá que ir a unas nuevas elecciones generales para que el partido que ocupe el Poder sea el que tenga la mayoría absoluta en el Parlamento.

Doctor R. Aramburu

PIEL, VIAS URINARIAS Y SECRETAS

Consultas de once a una y de tres a cinco.—Paseo de los Fueros, núm. 5. Telef. 335.

Toda la correspondencia literaria de este diario debe dirigirse á nombre de nuestro Director, al apartado de Correos número 44

GRAN KURSAAL

HOY, JUEVES — 9 DE OCTUBRE

EN EL TEATRO

MUSIC-HALL — ESPECTACULO VARIADO

A las CINCO de la tarde y DIEZ Y CUARTO de la noche

Gran éxito de **Cándida Suárez**, cancionista

Gran éxito de **The Goode Sisters**, danzas

RESTAURANT - DANCING

De cinco de la tarde en adelante

THE ARISTOCRATICO

Dos orquestas — Célebre "jazz-band" GOLD STAR

Los artistas de la danza, JACK GAVIN and JUNE DAY.

Por causa de "El Debate"

El presidente de la Audiencia reprende públicamente a un juez

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Cumpliendo órdenes del presidente de la Audiencia de Madrid, el juez de Instrucción y de primera instancia del distrito de la Latina ha amonestado severamente al juez municipal del mismo distrito, encareciéndole que, en lo sucesivo, se limite a cumplir estrictamente con su deber, absteniéndose de exteriorizar sus sentimientos y sus ideas políticas.

Esta amonestación tiene su origen en unas palabras que el aludido juez municipal dirigió a unos contrayentes en el momento de autorizar un matrimonio civil. Díjoles que cumplían un deber cívico al consagrar sus amores y exaltó la importancia del acto que realizaban.

"El Debate" se ocupó de las palabras del juez, censurándolas duramente y señalando el hecho a las autoridades judiciales. Estas, advertidas por la denuncia del diario derechista, han tomado el acuerdo de reprender públicamente al juez.

Hispano-americanismo

Un nuevo plan de propaganda, intercambio y aproximación

(POR TELEFONO)

Madrid 9.

Ayer por la tarde, en el salón de actos de la Universidad Central celebró asamblea general la Federación Universitaria Hispano-Americana.

El presidente, señor Naveda, expuso el plan á seguir para la consecución de los títulos universitarios con arreglo á la última disposición dictada por el Directorio, y dijo que para ello bastará que los interesados presenten un documento oficial, expresando los estudios cursados y aprobados.

Luego se leyó una memoria acerca de los trabajos realizados para la aproximación espiritual y comercial entre España y las Repúblicas españolas de América, y de cuanto en este sentido falta por hacer.

Por aclamación se otorgó un voto de gracias al señor Naveda, y luego se aprobó el plan á desarrollar, plan que ha sido sometido á la aprobación del Directorio. En este plan entran las conferencias, las campañas periodísticas y otros medios de propaganda.

Se leyó una comunicación de los estudiantes chilenos invitando á un Congreso latino-americano, que se celebrará en aquella República, y el presidente anunció que el rector de la Universidad de Buenos Aires le ha invitado para dar en aquella capital varias conferencias.

Luego se procedió á la designación de la nueva Junta, y para la presidencia fué reelegido el señor Naveda, del Ecuador. Los demás cargos fueron provistos en la forma siguiente: vicepresidente, don Tomás Quintana, argentino; secretario, don Pascual Carranza, mejicano; vicesecretario, don Vicente Jiménez, paraguayo, y tesorero don Pablo Peláez, de Honduras.

Seguidamente se dió por terminada la asamblea.

Los defensores de Kalaa

Una felicitación del rey y otra del subsecretario de la Guerra

La brava respuesta del cabo Ramos Viuda

Ayer se recibieron en el regimiento de Sicilia dos telegramas del rey y del subsecretario del Ministerio de la Guerra, duque de Tetuán. En ambos despachos, concebidos en términos altamente encomiásticos, se felicita al regimiento por la conducta heroica de la guarnición de la posición de Kalaa, de la que días pasados dimos una amplia referencia.

Aunque no se han vuelto a tener noticias oficiales de los sitiados, sabemos que el cabo Ramos Viuda sigue defendiéndose con admirable espíritu y bizarra tenacidad de las acometidas de los moros sublevados.

Se nos han referido nuevos detalles, que ponen de relieve el carácter entero del cabo Ramos, jefe de la posición desde que el sargento Valbuena cayó gravísimamente herido. Apenas se curó a éste con todo el cuidado que permitían los escasos elementos disponibles, el cabo Ramos dirigió una arenga ruda y pintoresca a los soldados de su mando, excitándoles a perseverar en la actitud viril y a seguir soportando sin dar muestras de fatiga ni desmayo las escaseces y los sufrimientos inherentes al asedio.

El telegrama con que el cabo Ramos respondió a la felicitación que les dirigió el general Riquelme es, también, una muestra del temple de este soldado ejemplar. Decía, poco más o menos, lo siguiente: "Guarnición Kalaa agradece sinceramente felicitación V. E. y promete morir antes que rendirse. Y, aunque muriésemos, nuestros esqueletos saldrían al parapeto para evitar que los moros entraran en la posición".

El cabo Ramos es militar por vocación entusiasta e irrefrenable. Fué voluntario al Tercio de Extranjeros, que hubo de abandonar por reclamarlo su familia, alegando su minoría de edad. No se resignó el cabo, y agotó todos los recursos imaginables para conseguir que le permitieran continuar peleando en Marruecos. Incluso pidió audiencia en Palacio, creyendo que ese era el modo más viable de que no le reintegrasen definitivamente al hogar. Al fin, debió lograr convencer a sus padres, e ingresó en Sicilia como voluntario.

En la Diputación

Los padres de la provincia están más lacónicos que nunca

Ayer—ello no es nuevo—no tenía el señor Elorza hecho alguno noticiable que referir a los periodistas. No ocurría nada, ni se sospechaba nada.

Ninguno de los "reporters" se decidió a formular al presidente la pregunta que estaba en todos los labios sobre la confirmación o negación del tétrico rumor que vaticinaba una próxima remoción en el Palacio provincial y, acaso, una fulminante disolución de sus regidores.

Ni siquiera facilitaron los padres de la provincia la nota oficiosa sobre la sesión secreta celebrada el día anterior, nota cuya entrega insinuaron en un generoso e insospechado rasgo de amor a la publicidad.

Todo lo que pudo decir a los informadores el señor Elorza, es que por la tarde se reuniría la Comisión mixta de reclutamiento para tratar asuntos de trámite, como, en efecto, se reunió.

Obreros y patronos

Cómo cumplen la jornada de 8 horas en Dos Hermanas

(POR TELEFONO)

Madrid 9.

Comunican de Sevilla que ha visitado al gobernador el propietario de la fábrica de yute de Dos Hermanas, para manifestarle que no es cierto que se ejerzan vejámenes sobre los obreros de su establecimiento y que, por el contrario, dicho patrono se preocupa de constituir cooperativas y edificar casas para los operarios. Agregó que la información publicada en la Prensa obedece á determinadas intenciones de elementos levantiscos.

Contra las manifestaciones hechas por el director de la fábrica, y corroborando las informaciones de los periódicos, los inspectores del Trabajo han dicho al gobernador, después de una visita efectuada á la citada fábrica, que son ciertas cuantas noticias ha publicado la Prensa y las denuncias formuladas respecto á los vejámenes que sobre los obreros y obreras se ejercen cuando solicitan su readmisión en la fábrica.

Trabajan en la citada industria 1.571 operarios, y de ellos 600 son hombres y el resto mujeres y niños. Varios de éstos trabajan once horas y media y doce al día.

Estas y otras deficiencias han sido denunciadas al gobernador por el inspector del Trabajo.

Anatole France

Es inminente su fallecimiento

(POR TELEFONO)

París, 8.

Comunican de Tours que los médicos que asisten a Anatole France no pueden sacarle de un sopor persistente si no a fuerza de inyecciones, y estiman que ello es un síntoma alarmantísimo y que el fatal desenlace es, tal vez, cuestión sólamente de horas.

Hay momentos en que el ilustre escritor recobra la lucidez y se da perfecta cuenta de que se aproxima su muerte. A menudo, dice: "¡Qué largo es ésto!" Ayer, en un momento de humorismo, se contempló al espejo y dijo a los que le rodeaban: "No me miréis; estoy muy feo".

Las últimas noticias recibidas de madrugada de Tours dicen que la agonía de Anatole France continúa. El ilustre novelista ha reincidido en su sopor y no da la menor muestra de sensibilidad. Los médicos que le cuidan han renunciado ya a publicar los partes facultativos y comunican que Anatole France dejará de existir en cualquier momento, pues todos los remedios de la ciencia son inútiles para salvar su vida.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

De sol a sol

AL VUELO

Hay días que, aunque no amanecieran sería poco más ó menos lo mismo, hablando periodísticamente, pues no ocurre nada, ni pasan sucesos, ni siquiera pasan los trenes por la estación, ó si pasan no nos interesan, porque ahora no es como hace un par de meses, que nos traían forasteros á borbotones, gente á cientos y animación por toneladas.

Ayer amaneció el día lluvioso ó por lo menos amenazando lluvia y así se mantuvo, siendo su temperatura muy agradable, aunque el cielo estaba tristón.

Pero, ni en los centros informativos pasó nada, ni en la calle ocurrió cosa notoria, ni en ninguna parte había noticias á que sacar punta ó por lo menos relatarlas al correr de la pluma.

En el Victoria Eugenia celebró Collado su beneficio, con la función de despedida de la compañía de Martínez Sierra y obtuvo el beneficiado y todos los artistas, aplausos sinceros y cariñosos del público donostiarra, que tanto los estima y que llenaba por completo el teatro.

Marcén, con los suyos, continúa en el Principal representando cada día una zarzuela diferente, consiguiendo que el teatro se anime y que sean muchos los que van á reir con sus gracias, y sus "añadidos", que á decir verdad, siempre son oportunos.

El comisario general de Policía, señor Tejido, se ha marchado ayer; el señor Sánchez Guerra se irá probablemente el día 17 y así sucesivamente los pocos veraneantes que aún quedan rezagados, nos irán dejando solos, hasta que pasen siete ú ocho meses y vuelva el calor en Madrid y en las provincias del interior y volvamos de nuevo á reunirnos todos aquí, si es que vivimos para entonces.

De modo que convenimos en que, con días como hoy, van á quedar ociosas las plumas muchas horas, como no inventemos alguna cosa ó sucedan otras, que á veces suele ocurrir, cuando menos se piensa.

ASORDEP.

El reinado de la "peli"

SALON MIRAMAR

Cinematógrafo.— Como primera parte del programa se pasó ayer por la pantalla "Miscelánea Pathé", película informativa de actualidad, cuyas fotografías interesaron grandemente á la concurrencia.

Se pasó á continuación "Mano de hierro", la preciosa película cuyo protagonista es el conocido artista Charles Jones, "Buck", que lleva á cabo en esta obra una notable labor.

El estreno de "Mano de hierro", como producción que es esta del programa Fox Film, constituyó un éxito rotundo, y se tributaron grandes elogios á Charles Jones, feliz protagonista de "Mano de hierro".

La orquestina.—A la altura de siempre, la orquestina que dirige el maestro Barriola, y de la cual forma también parte el célebre jazz-band De Vitrys, sin disputa alguna lo mejor que ha pasado por San Sebastián en su género.

Un estreno.—Se anuncia para hoy el estreno de la magnífica producción "El león de Venecia", de la cual es protagonista la célebre artista Grete Reinwald.

PALACIO DE BELLAS ARTES

Charles Ray, tiene, entre los amantes del arte mudo, sinnúmero de admiradores, como bien pudo verse ayer, en el Bellas Artes, en el cual las entradas fueron comparables á las que se registraron en el Miramar el día del estreno de "El hijo del sheriff", la preciosa película de ambiente americano, interpretada por Charles Ray.

A todas las sesiones que tuvieron lugar en Bellas Artes, acudieron numerosísimas personas, que pasaron un rato amenísimo con el estreno de "El hijo del sheriff", película sin trascendentalismos en su argumento, pero cuyo interés es palpitante desde el primer momento, y logra apasionar al espectador.

TEATRO TRUEBA

En las sesiones de ayer, se pasó por la pantalla, después de la graciosísima película "Mutis sosegado", que hizo pasar un rato de regocijo al público numeroso que acudió al Trueba, se estrenó "Supremo tesoro", interpretada por Richard Dix y Alice Joyce.

No queremos hablar de esta película más de lo que ya lo hicimos con motivo de su estreno en los cinemas de la misma Empresa.

SEMPRONIO.

:-: DE SOCIEDAD :-:

Santoral

Octubre, 9. Jueves.—Santos Dionisio, Eleuterio, Abraham y Deusedit.

Sol, sale á las 6'17 de la mañana; pónese á las 5'39 de la tarde.

Luna llena el domingo, día 12, en Aries, á las 20 h. 21 m.

Viajes

Después de haber pasado la temporada veraniega en esta ciudad, ha salido con dirección á París, Barcelona y Madrid, para terminar en su actual residencia de Sevilla, acompañado de su distinguida señora, nuestro particular amigo don Gregorio Santaolalla y García.

—Ha salido para Lourdes, París y Bruselas, en viaje de recreo, nuestro querido amigo don Aquilino Calvo, su distinguida señora y su bella hermana.

L'ELEGANCE Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la Republique. — HENDAYE

—Procedente de El Escorial llegará uno de estos días á San Sebastián, acompañada de su encantadora hija Josefina, la distinguida señora viuda de Alonso, madre y hermana de nuestro buen amigo don Emilio Alonso.

—Después de pasar una breve temporada en la capital de la vecina república, llegó á San Sebastián, de paso para Valencia, el culto médico don Ramón Arnau Mellón.

—Igualmente de paso para la villa y corte ha venido de la capital francesa el culto abogado don José Aparicio Albiñana, director de "La Voz Valenciana" y el redactor del mismo periódico, don Manuel Tudela.

—Ha venido de Elizondo, y pasará unos días entre nosotros, el industrial don Regino Díaz Ruiz.

—Se encuentra en San Sebastián procedente de Vitoria, el abogado don Ricardo Augusto.

—Ha venido de Madrid el rico comerciante don Miguel Igartua Eguiazu, que pasará unos días entre nosotros.

—Se encuentra en ésta procedente de Elgoibar, el culto ingeniero don Calixto Irusta Aguirre.

—Ha venido de la villa y corte y pasará unos días entre nosotros, el escritor don Ricardo Gutiérrez.

—Después de permanecer unos días en San Sebastián, ha salido para la villa y corte don Ramón Aguilar.

—Marchó con dirección á Oviedo don Gerardo G. Rico, que vino hace unos días de Biarritz.

—De regreso de su viaje á París pasó por nuestra ciudad con dirección á Bilbao, don Antonio Zubeldia.

—Después de breve permanencia entre nosotros ha regresado á la invicta villa vizcaina don Antonio Sainz Elzaurdi.

—Ha marchado asimismo para la capital de Vizcaya, don José María Gochi.

—Se encuentra en ésta el abogado santanderino don Julián Amando Granaus, que marchará á París.

—Salió con dirección á la villa y corte el rico propietario don Marcos María Grande.

—De la vecina villa de Zarauz ha salido con dirección á Zaragoza don Mariano Esteban.

—Acompañado de su distinguida esposa y de su hijo, ha regresado á Zaragoza don Manuel Gómez Arroyo.

—Igualmente ha regresado á Zaragoza, acompañado de su distinguida esposa é hijo, y luego de larga permanencia entre nosotros, don Joaquín Andrés Goldoni.

Mezclilla

Restablecido.—Se halla ya completamente restablecido de las lesiones que sufrió á consecuencia del accidente automovilístico de que fué víctima hace pocos días, nuestro querido amigo el distinguido y opulento propietario madrileño don José María Babe.

Nuestra más efusiva enhorabuena.

—Las mejores OSTRAS FRESCAS VERDES se venden á 3 pesetas docena en el AMERICAN BAR del HOTEL CENTRAL.

Importación directa y diaria para esta casa, de los famosos PARQUES de MARENNES.

Letras de luto

Mañana viernes se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la bondadosa señora doña Casimira Ramírez.

Con tal motivo se celebrará una misa de Requiem á las diez de la mañana, en la parroquia de San Vicente.

—En la tarde de ayer entregó su alma a Dios la señora doña Estefanía Echauri Aranguren (viuda de don Apolinar Tantos), y hoy, a las nueve de la mañana, se celebrará el funeral por su eterno descanso en la parroquia del Buen Pastor, siendo conducido a continuación el cadáver a la última morada.

Nos asociamos a la pena de su hijo don Manuel, y demás familia.

Escenarios donostiarras

En el Victoria Eugenia

BENEFICIO DE COLLADO

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

La última función de la Compañía que viene actuando en el teatro Victoria Eugenia, bajo la dirección artística del señor Martínez Sierra, y llevando como capitana de las huestes a Catalina Bárcena, fué dedicada a beneficio del primer actor Manuel Collado, que, como es sabido, goza entre nuestro público de un gran predicamento, ganado a pulso, en buena lid, en la escena, y particularmente por el derroche que hace de simpatía.

No es, pues, de extrañar que el hermoso coliseo estuviera ayer lleno de bote en bote, como suele decirse, en las dos funciones de tarde y noche, y que el público que acudió a "homenajear" a Collado y a despedir a la Compañía fuera selecto y distinguido, viéndose entre él desde el humilde entusiasta del arte escénico hasta el ex presidente del Consejo señor Sánchez Guerra, a muchos periodistas y literatos y a los infinitos admiradores que tiene Catalina Bárcena.

La obra que se representó fué la bonita comedia de Arniches "La risa de Juana", uno de los estrenos que más se han aplaudido en esta temporada teatral, de tan singular Compañía, obra en la cual tanto la señora Bárcena como Collado están insuperables en todo momento, así como los demás artistas que en ella intervienen, conjuntando y compenetrándose de modo tan preciso y artístico como en muy pocas Compañías puede verse.

Los aplausos y las llamadas a escena fueron innumerables, y bien pueden decir tan simpáticos y apreciables artistas que el público donostiarra siente por ellos especial predilección y que lamenta de verdad su ausencia, despidiéndoles con un cariñoso "hasta luego", que significa el deseo de volver a verles pronto, lo más pronto posible y por una larga temporada.

De su actuación, poco hemos de añadir a lo que casi cotidianamente llevamos dicho: su labor ha sido fructífera para el arte y para las demás derivaciones.

Hubo estrenos que gustaron todos, "reprises" que se aplaudieron como el día del estreno, y preferencias para con nuestro público, que éste no puede olvidar.

Catalina Bárcena sigue sumando simpatías y admiradores, y es la artista popular de Donostia, pues la hemos visto varias noches aclamada por el público en la calle, que espera su salida para verla de cerca, como dicen las modistillas, las cigarreras y, en general, la gente joven femenina que ocupa las localidades altas, entre la que tiene un predicamento y un cartel como ninguna otra comediante.

Y no digamos del público preferente, donde Catalina Bárcena no tiene más que fervientes entusiastas y para el cual "La chica del gato" y "Angela María" no tienen rivales.

Deseamos a todos muchos triunfos en estos seis días de actuación en Valladolid, y después en Eslava, como siempre, que sigan siendo los de todos los años; y Catalina Bárcena, la artista mimada del público madrileño, como lo es de todos donde actúa esta verdadera comedianta genial.

El Bachiller Sansón Carrasco.

SALON MIRAMAR

Hoy jueves, 9 de Septiembre de 1924

ESTRENO de la película extraordinaria

"EL LEON DE VENECIA"

interpretada por la bellísima artista

— GRETE REINWALD —

La pelota

EN EL MODERNO

En presencia de numeroso público se celebraron ayer tarde los acostumbrados partidos.

En el primero se disputaron la victoria Quintana y Ermua, colorados, contra Begoñés y Ochoa, azules.

Estos fueron los favoritos, y al comenzar la contienda, la "cátedra" ofreció por ellos el momio.

Después de la primera decena en la que hubo algunos empates, salieron por delante los colorados y como éstos adquirieron una respetable ventaja se dió por ellos hasta 80 duros contra 4.

A pesar de ello, la lucha, á medida que transcurría el tiempo, fué adquiriendo más interés, pues los azules, que no se avenían á dejarse vencer, atacaban de firme y ganaban terreno á sus rivales, hasta llegar á reducir la ventaja en la última decena á un tanto.

Los azules, mediante un esfuerzo digno de los mayores elogios, se pusieron e n45 por 46, y si no hicieron más fué porque materialmente les era imposible.

Afortunadamente para la "cátedra", Quintana y Ermua se apuntaron el tanto 50 cuando Begoñés y Ochoa tenían 47.

⁂

El segundo encuentro resultó parecido al anterior.

Jugaron Salaverría II y Larrañaga, colorados, contra Ochotorena y Ugarte, azules.

De salida, el dinero, fué ofrecido por la pareja colorada con momio en la proporción de 20 á 16; pero bien pronto la "cátedra" cambió de criterio y se fué con los azules, al ver que éstos salían por delante.

El encuentro, aunque en él no hubo empates ni alternativas de tanteo, fué interesante, pues la pareja colorada hizo cuanto pudo por atenuar la derrota ya que no le era dado el vencer.

Ochotorena y Ugarte ganaron el partido con relativa facilidad, quedando Salaverría y Larrañaga en 4 3tantos para los 50.

Aceite

— 2'40 LITRO 2'40 —

Latas de pimientos, 0'75, 0'70, 0'65.
Guisantes de primera á 0'50 lata.
Tomate á 0'40 y 0'45 lata.
Pastas para sopa, á 1 peseta kilo.
Azúcar blanca. 1'75 ídem.
Bacalao superior, 2 ptas. ídem.
Patatas, 0'20 y 0'30 ídem.
Lentejas superiores. 1'10 ídem.
Alubia blanca, 1'10 ídem.
Idem encarnada, 1'10 ídem.
Idem agarbanzadas, 1'05 ídem.
Ciruelas pasas, 1'50 ídem.
Rebajo precios comprando en cantidad
Servicio á domicilio.
PRINCIPE, 14.—Tel. 22-85

La Bolsa Filatélica de Madrid

PELIGROS, 5

en su deseo de dar mayores facilidades a los coleccionistas para estar al tanto de las nuevas emisiones que van apareciendo, ofrece a todo el que compre el catálogo Yvert & Tellier para 1925 en la casa de nuestro corresponsal, señor Arroyo. Ursuplementos a dicho catálogo.
Precio, 10 pesetas.

Pianos y autopianos

Ventas al contado y a plazos, alquileres, BECHSTEIN, ERARD, GOLTERMANIS, MONDSCHEIN, DALBRET y las mejores marcas españolas. LA CASA MAS BARATA DE ESPAÑA. VISITENLA.

Siempre ocasiones de pianolas de las mejores marcas. Casas en Pamplona, Zaragoza y San Sebastián.
E LUNA. Plaza de Guipúzcoa, 10.-Telf. 16-12

Gasolina AUTORINA

Distribuidores en San Sebastián:
Calle de Easo (esquina Hotel de Londres), Alameda (parada de tranvías)
Plaza Alfonso XIII (Antiguo).
Precio: 3,70 bidón
Refinería de Petróleo en Pasajes
Precio: 3,40 bidón.

Socio o comanditario

con 25.000 pesetas se desea para adjuntar parte comercial a oficio de especialista, teniendo muchas atestaciones de competencia de su clientela de San Sebastián por su trabajo. Convocación por escrito E. B. M. M., Administración de LA VOZ.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los asuntos de Marruecos

"Aún queda bastante que hacer para desarrollar serenamente la labor de Protectorado", dice Primo de Rivera

Siguen las operaciones para salvar a Buharrax. - Una agresión en el sector de Arcila. - Varias heróicas acciones de los Regulares de Larache

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

EL PARTE DEL MARTES

Ayer, á las cinco de la madrugada, se facilitó el siguiente comunicado de Marruecos, correspondiente al martes, día 7:

"Zona oriental, sin novedad.

Zona occidental. Sectores de Ceuta, Gomara y Tetuán, sin novedad.

Sector del Fondak. En la "razzia" efectuada ayer y al replegarse la protección de la carretera fué atacada la caballería de la mehalla cerca del poblado de Tauitos, resultando muerto el teniente de caballería de la mehalla de Tetuán, Guillermo Kirpartrick y un mokaden, seis artilleros heridos, doce indígenas muertos y dos heridos de la mehalla de Xauen.

El batallón de Alba de Tormes auxilió á la caballería con sus fuegos.

El convoy á Vibar y á Seguedza fué atacado por numeroso enemigo al pasar el río, resultando tres askaris muertos y dos heridos.

La agresión fué inmediatamente repelida, haciéndose al enemigo cinco muertos de los que se le cogió uno con armamento.

Sector de Xauen.—La mehalla número 4 sostuvo tiroteo con el enemigo en Kaussa, teniendo dos askaris muertos.

Sector de Larache.—Se registraron varios tiroteos en el macizo de posiciones de Beni Gorfet.

Sector Alcázar Teffer.—Han sido evacuadas sobre Taafet las posiciones de Holia".

DECLARACIONES DE PRIMO DE RIVERA

Comunican de Tetuán que el general Primo de Rivera, hablando con los periodistas, ha hecho las siguientes é interesantes manifestaciones:

"Cuantas noticias se reciben del campo confirman que en la zona occidental se advierte la presencia de numeroso enemigo formado en su mayoría por gomaris.

El jefe rifeño, Abd-el-Krim, con su hermano Mohamed, que es el que manda la jarka rebelde situada en Talambot, se encuentra actualmente en Tiguisas.

El mando fija ahora su atención en los movimientos que se hacen en la zona de Larache, donde los cabileños de Sumata, que siempre se han distinguido por su rebeldía y espíritu guerrero, se muestran muy levantiscos y atacan posiciones del sector de Beni-Gorfet.

Por esta razón, se han formado en varios campamentos columnas que han empezado á operar con rapidez á fin de castigar lo más duramente posible la osadía de los rebeldes y auxiliar las posiciones atacadas, cuyas guarniciones con su brillante actitud y manejando cuantos elementos pueden utilizar facilitan mucho la acción del mando.

Las fuerzas operantes, todas son dignas de los mayores elogios, pues nadie puede darse fácilmente idea de su brillante comportamiento, ni de la admirable labor que están realizando.

Aún queda bastante por hacer, pues el enemigo ha de ser duramente castigado para poder desarrollar serena y continuamente la labor que proyecta el Directorio en toda la zona del Protectorado, á fin de evitar á la nación un gasto de muchos millones de pesetas.

Desde luego, en ambas zonas serán suprimidas posiciones, en cuyo sostenimiento se invierte mucho dinero sin ningún fin práctico, presente ni futuro.

La situación, que hace veinte días era difícil en la zona occidental, se ha despejado casi del todo y se hallan en buen estado las comunicaciones con Tánger, Larache y Alcázar, en las que no existen dificultades.

Mientras continúen las operaciones iniciadas no pienso volver á España, pues estimo que es indispensable la presencia del Directorio en Marruecos, presencia que favorece y apoya el espíritu de las tropas, que se ven atendidas y fortalecidas.

LA OPERACION DE BUHARRAX

Desde Tetuán se reciben informes detallando, en parte, la operación iniciada días pasados en Buharrax para socorrer esta posición, que resiste el ataque enemigo.

Fuerzas de la mehalla que manda el capitán Julio Grande, y la artillería, al mando del capitán Antonio, salieron de Ben-Karrik con dirección a Buharrax, recorriendo sin grandes dificultades la mitad del camino y poniendo en fuga al enemigo que intentaba oponerse al avance. La columna que interviene en esta operación está mandada por el coronel Ovilo.

El general Navarro, que se hallaba en el zoco de Arbáa ha llegado al frente para seguir la operación y adoptar las necesarias medidas.

LA COLUMNA DE CASTRO GIRONA

La columna del general Castro Girona, en la que forman fuerzas del Tercio al mando del teniente coronel Franco, sigue su avance por el camino de Xauen, habiendo establecido varios puestos que se consideran de importancia y que aseguran las comunicaciones con Xauen.

UNA INCURSION EN TERRITORIO ENEMIGO

En la mañana del martes salieron de la posición de R'Gahia fuerzas de la mehalla que hicieron una incursión en territorio enemigo, recogiendo el ganado que fué robado a los pacíficos moradores del poblado.

LOS SERVICIOS DE LA AVIACION

Las fuerzas aéreas siguen realizando una labor muy eficaz. La primera escuadrilla voló sobre Beni-Mesaud, bombardeando el poblado de Rafla. El martes esta escuadrilla llevó convoy a la posición de Guahar, sobre la que arrojó víveres y medicamentos.

—La escuadrilla que manda el capitán don Rafael Orense marchó a Larache para unirse a la fuerzas aéreas de esta zona, que en lo sucesivo estarán constituídas por cuatro escuadrillas al mando de los capitanes Marante, Quintana, Florencio y Cañizares.

Del aerodromo se ha hecho cargo el capitán señor Calvo.

NOTICIAS DE LA ZONA ORIENTAL

Dicen de Melilla que según referencias indígenas los muchos heridos rebeldes que llegan al interior dificultan la recluta iniciada por Abd-el-Krim.

—Desde Benítez se hizo fuego sobre las guardias enemigas, dispersándolas.

—Sin novedad se efectuó convoy a Isen-Lasen.

—Columnas que salieron de Nador y Segangan practicaron reconocimientos, regresando sin novedad a sus bases.

AYER DESCANSARON LAS COLUMNAS

Después del Consejo del Directorio, el general Vallespinosa dijo a los periodistas que no había noticias de Marruecos.

Hoy—agregó—el día ha sido de descanso normal para las columnas. Los heridos van siendo evacuados, llevándose a los más graves a los hospitales de la plaza, con toda clase de cuidados y comodidades.

Terminó diciendo que las comunicaciones entre Ceuta y Tetuán son absolutamente normales.

EL TENIENTE CORONEL OCHANDO

Acompañado de su hijo ha marchado a Tetuán, para visitar a otro hijo que ha resultado herido, el teniente coronel Ochando.

OFICIALES DADOS DE BAJA

Han sido declarados en situación de reemplazo, por heridos o enfermos, el teniente coronel don José Barreiro y los capitanes don Fernando Ramos, don Francisco Villegas y don Eugenio Egea.

EL COMANDANTE VARELA

El comandante Varela, dos veces laureado, ha sido destinado a prestar servicio a las órdenes del alto comisario.

LA AUDACIA DE LOS REBELDES

Un corresponsal de Prensa que hace información en Africa comunica que en la tarde del domingo la columna de Castro Girona vivaqueó en las proximidades de Xeruta. No lejos de este lugar hay una aguada y a ella fueron 20 o 30 soldados para abastecerse. Cuando llegaron, se encontraron con unos sesenta moros, vestidos de regulares, que no infundían la menor sospecha y que se hallaban cogiendo agua al mando de un oficial.

Nuestros soldados llenaron sus cantimploras, ayudados por los regulares, y cuando dieron la espalda a la aguada, los regulares, que eran enemigos disfrazados, hicieron fuego a mansalva sobre ellos.

Apercibido de la traición el capitán Robles, con un puñado de legionarios se abalanzó sobre los supuestos regulares, con los que entabló breve, pero violento combate, llegando a la lucha cuerpo a cuerpo.

Al ruido de los disparos acudieron más fuerzas y el enemigo fué puesto en fuga. Al huir, dejó en nuestro poder cuatro muertos, con su armamento.

El capitán Robles y otro oficial resultaron levemente heridos.

MOLA Y SUS REGULARES

Días pasados, cuando los rebeldes, en el sector de Xauen atacaban el campamento de los Regulares de Larache, el jefe de estas fuerzas, teniente coronel Mola, dispuso una salida y se aproximó a las trincheras enemigas.

Mola y sus huestes, a la voz de «¡a ellos!», se abalanzaron sobre las trincheras ocupadas por los rebeldes, que fueron asaltadas. Se entabló un violento combate cuerpo a cuerpo, empleándose las culatas, las bayonetas y cuchillos.

Los Regulares hicieron una gran carnicería en el enemigo, que huyó abandonando las trincheras y dejando en nuestro poder 45 cadáveres y cuatro prisioneros.

En las trincheras fueron recogidos 52 fusiles, muchos picos y palas, municiones y tortas morunas e higos en cantidad suficiente para varios días. También se recogieron bombas de mano.

Registrados los cadáveres, fueron recogidos documentos y una carta en la que en árabe se decía:

«Cuando veáis llegar a Xauen un automóvil español, será la señal de que ha muerto toda la jarka, pues los rifeños, mientras tengamos vida, atacaremos los convoyes y no les dejaremos pasar.»

Las carteras morunas que recogieron los Regulares pertenecían a los jefes y moros prestigiosos, y fueron cotizadas en el campamento a 20 y 25 duros cada una.

Los prisioneros aseguraron que Abd-el-Krim compró los fusiles, a 15 duros cada uno, a unos extranjeros en la costa.

También dijeron que el jefe rebelde cuenta con el apoyo de los gomaris, rifeños y gentes de Beni-Hassan y otras cábilas.

Dijeron que no saben de dónde proceden los uniformes de regulares y legionarios, pues Abd-el-Krim impone el secreto a sus agentes con terribles amenazas.

CURSOS SUSPENDIDOS

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publicó una real orden disponiendo que queden en suspenso los cursos especiales para los médicos militares, creados por real orden de 1.º de Agosto último, y que los que cursaban aquéllos estos días se incorporen a sus destinos de Africa, conservando sus derechos para cuando las circunstancias permitan reanudar los estudios.

A CUBRIR VACANTES

Se ha dispuesto que vayan a Africa a cubrir las bajas en el grupo de Regulares de Larache, número 4, dos capitanes, cinco tenientes y siete alféreces.

REGULARES A ARCILA

Dicen de Ceuta que en los vapores «Reina Victoria» y «Atlante» han marchado a Arcila los Regulares de Larache, al mando del teniente coronel Mola.

OBRAS PUBLICAS PARA LOS CABILEÑOS

En el zoco del Arfa los pregoneros han hecho saber que el Gobierno, para premiar la lealtad de los habitantes de esta cábila, han acordado emplearlos en obras públicas y en los trabajos que se realizarán con motivo de la construcción de carreteras y ferrocarriles.

Esta noticia ha causado gran efecto

ATAQUES RECHAZADOS

Dicen de Melilla que los rebeldes han hostilizado la posición de Terual, y fueron rechazados por fuego de fusil.

—La posición de Loma Roja ha cañoneado a los rebeldes que conducían un convoy enemigo.

—Los buques que se encuentran anclados en el Peñón de Vélez han bombardeado grupos enemigos que se observaron en la playa.

EL ULTIMO PARTE

Esta madrugada se ha facilitado el siguiente parte:

Zona oriental.—Sin novedad.

Zona occidental.—Sectores de Ceuta, Fondak y Tetuán, sin novedad.

Sector de Xauen.—Las fuerzas de este sector y la columna de Castro Girona en el zoco de Arbáa, siguen dedicadas á la protección de convoyes y carreteras, habiendo la última establecido los puestos fortificados en el barranco de Xeruta, para mayor facilidad de los servicios.

Sector de Alkázar-Teffer.—Ayer fué evacuada la posición de Megarda, efectuándose la retirada de su guarnición, apoyada por la jarka amiga, haciéndose el repliegue á la antigua posición de Autelef.

Sector de Arcila.—Al hacerse el servicio de aguada de la posición de Kudia-Amarás, las fuerzas fueron agredidas por rebeldes que fueron rechazados por el servicio de protección.

La mortalidad en la Gran Bretaña

Dentro de poco, padecerá una crisis de despoblación

(POR TELEFONO)

París, 8.

Comunican de Londres que el doctor Joslah Aldfield, uno de los médicos de mayor renombre del Reino Unido, ha publicado unas estadísticas que muestran que la mortalidad aumenta en la Gran Bretaña en proporción aterradora.

Según ese trabajo, de cada mil personas que mueren prematuramente, 150 fallecen de enfermedades del aparato respiratorio, 130 a causa de afecciones cardíacas; cien, tuberculósos, y cien atacados de cáncer.

El doctor Aldfield afirma que antes de veinte años sufrirá la Gran Bretaña una crisis de despoblación tan aguda, al menos, como la que padece Francia.

Los dominadores del aire

Un "raid" de 11.200 kilómetros, en dirigible

(POR TELEFONO)

París, 8.

Telegrafían de Nueva York que el dirigible norteamericano "Shenandoah" ha salido ayer de Lakehurst (Nueva Jersey), con dirección a la costa del Pacífico.

El viaje de ida y vuelta supone un recorrido aéreo de unos 11.200 kilómetros, siendo el "raid" más extenso intentado hasta hoy por un dirigible en los Estados Unidos.

Este viaje del "Shenandoah", que lleva 40 tripulantes, puede considerarse como un ensayo de sus condiciones para la próxima expedición a las regiones polares.

Noticias diversas

(Por teléfono)

Madrid, 9.

MARINOS ITALIANOS

Dicen de Sevilla que procedente de Cádiz han llegado varios oficiales y marinos italianos pertenecientes á las dotaciones de los navíos que escoltan al príncipe de Piamonte en su viaje de recreo.

LA INFANTA ISABEL

Dicen de Avila que el día 14 llegará la infanta Isabel para representar á los reyes en la imposición de la corona á Santa Teresa.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Ayer tarde se presentó en la Casa de Socorro de Cuatro Caminos un jornalero llamado Isidro Iglesias López, que presentaba la sección completa de la mano derecha, accidente debido, según dijo, a la explosión de un cartucho de dinamita cuando se hallaba trabajando en el pueblo de Clemencia de la Sierra hace tres días.

Su estado es gravísimo.

ATROPELLO DE UN CARRETERO

Ayer tarde iba por la calle Alberto Aguilera, conduciendo un carro, el carretero Juan Moreno. Al ruido de la bocina de un automóvil, una de las caballerías se espantó y dió una arrancada violenta hacia un lado. El carretero fué arrollado.

ADEMAS DE EXPLOTADOR, IRASCIBLE

Un guardia de policía urbana se presentó ayer mañana en una panadería propiedad de Ramón Quintana, con objeto de verificar el repeso del pan. Tal propósito del guardia no fué del agrado del tahonero, quien recibió tl viistante con visibles muestras de hostilidad.

El guardia persistió en sus propósitos y con este motivo el tahonero y varias personas que se hallaban en el establecimiento propinaron unos cuantos mandobles al infeliz funcionario.

Se promovió un formidable escándalo y fueron detenidas cinco personas.

"La Voz de Guipúzcoa"

tiene establecidos los siguientes puntos de venta:

En Madrid: Puerta del Sol, 11 y 12 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Calatravas, calle de Alcalá.

En Bilbao: Alameda de Mazarredo, 15, librería; plaza del Arenal, kiosco de periódicos, y biblioteca de la estación de Achuri.

Kiosco de periódicos "Las Calatravas", calle de Alcalá.

En Vitoria: Kiosco El Globo, plaza de Bilbao.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Cosas de casa

La Escuela de Artes y Oficios

Su actual director expone su pensamiento sobre las reformas que cabe hacer en ella

II

Un pequeño paréntesis: Un poco de economía doméstica y de cultura social

—¿Pero ya podrá usted retener en la escuela a los alumnos que cumplan catorce años?... ¿No teme usted que, puesto que las clases son en este período diurnas, los ya casi aprendices (no les faltará más que año) prefieran ir al trabajo que asistir a la escuela? Precisamente, el "clou" de mi estudio consiste en haber tenido en cuenta este problema, y mi próyecto de reforma de la Escuela de Artes y Oficios no merecería ser así llamado si no resolviera las dificultades de orden económico-familiar. Actualmente, salvo casos aislados de colocación de niños como "botones" y dependientes de comercio, hasta los catorce años no pueden ingresar los muchachos en fábricas y talleres. Nada saben, y nada, o casi nada, les pagan. Mozalbetes de *dieciséis años* acuden este año a la escuela que no ganan más que una peseta, y alguno me confesó, al hacer su matrícula, que no ganaba más que *dos reales*. Admito, pues, que el caso general está representado por el ingreso del niño en los talleres y fábricas a los catorce años de edad, para ganar, a poco de su ingreso, una peseta diaria. Entonces, el jefe de familia cuenta con que su hijo, a los catorce años, le lleva una peseta por día de trabajo, sin poder esperar grandes aumentos de jornal (llamemos esa remuneración de algún modo) en varios meses, sino en varios años.

En cambio, *mi* Escuela Profesional *retardaría un año sólamente* la productividad económica del niño; pero, después de ese año, su ganancia se habría de triplicar, cuando menos, y la elección no será dudosa, para los padres, entre los dos resultados. Esto es tan claro, tan evidente, que nadie lo discutirá: la Escuela Profesional verá constantemente nutridos sus aulas y talleres durante los cinco primeros cursos. Terminados éstos, al dar a sus alumnos el CERTIFICADO DE APRENDIZ, cuya validez no es de carácter económico, sino que se funda en el conocimiento completo de una profesión, por parte del alumno, éste, si no en absoluto, cuando menos de un modo muy general, abandonará la escuela para lanzarse al trabajo. Y ¿qué?... El beneficio, el inmenso beneficio se ha producido ya; los talleres se llenarán de aprendices conscientes, con base bastante a hacer productivo su trabajo y con derecho a una remuneración proporcionada; y los padres, en virtud del pequeño sacrificio de no percibir trescientas pesetas en un año, verán entrar en su anual presupuesto activo novecientas, mil doscientas pesetas... ¡En algunos casos quizá más! ¿Hay alguna Institución que de modo tan general produzca estos resultados, que tocan a la inmensa mayoría de la población?...

Por otra parte, la escuela, al producir aprendices conocedores de su profesión, ha depositado la semilla sobre la tierra en barbecho: en último término, ese aprendiz, al experimentarse en su trabajo de taller, con el ejercicio continuo de varios—ya veremos luego cómo acortamos este tiempo—, se convertirá, *por sí mismo*, en oficial. Pero hay más: la Escuela Profesional no ha de ocuparse sólamente de la enseñanza técnica y práctica de sus alumnos, sino que cuidará *muy especialmente* de inculcarles aquellos principios básicos de cultura general y de educación ciudadana, hoy de tanta importancia para los pueblos como el mismo tecnicismo. Quizás se avecinan tiempos en que, como consecuencia de las tinieblas de la guerra padecida, salgan a la luz—tal vez a la práctica misma—ideas avanzadas, atrevidas, que pretendan conmocionar al mundo. Hay que preparar a los hombres del mañana (educando el alma popular en los eternos principios del orden social) para que tengan altura de criterio bastante a distinguir lo que es bueno de lo malo, haciendo posible la vida de relación entre todas las clases sociales y abriendo ancho campo al progreso.

Período de especialización

Hemos quedado en que la Escuela Profesional, de modo general, se despuebla al terminar el quinto año, o sea, al entregar a sus alumnos los CERTIFICADOS DE APRENDIZ. ¿Se despoblará, realmente? Creo que, en una gran parte, no. Yo espero ver el fenómeno de la evolución que la Escuela cause en la clase media, y creo—dicho sea de paso—que la Escuela ha de estar abierta para todo el mundo. Pasaron los tiempos en que la más desgraciada de todas las clases sociales, la clase media, en la penuria más horrenda, consumía su vitalidad trabajando sin descanso para *subir*, poblando las aulas de Universidades y Escuelas especiales, los hijos, mientras el resto de la familia distraía el hambre alternando el plato de alubias con cuatro acordes románticos que arrancaba al destartalado piano la hija de la casa. Era el tiempo de "Moraima"... y el tiempo en que los padres se ocupaban de los hijos con sacrificio cruento. Ese tiempo murió. Hoy, la familia, haya o no haya medios, tiene que divertirse, llenar el cine, acudir al fútbol... Y, en cierto modo, es un bien, porque para vivir con vilipendio, mejor es descender del tambaleante pedestal y desechar quimeras. Por eso yo espero que una gran parte de la clase media abandonará el afán por las carreras, donde sólamente el genio se abre fácil paso, y vendrá a abrazar las profesiones. ¿Qué por qué lo espero? Porque lo he visto, porque yo mismo he propulsado esa evolución con la enseñanza de la mujer, que ya estaba establecida, aquí, en esta Escuela de Artes y Oficios, en el silencio más absoluto, sin que nadie se entere, y hoy son muchas las muchachitas de veinte a veinticinco años que, perteneciendo a la clase social de que me ocupo, ganan más que muchos hombres, decorosamente colocadas, trabajando...

Por eso, porque yo espero que habrá alumnos que quieran continuar estudiando y trabajando en la Escuela Profesional, he previsto el período de especialización, con trabajo diurno, desarrollado en dos años, que convertirá al aprendiz de quince años en obrero perfecto, conocedor de su profesión en toda la técnica y en todos los detalles, a los diecisiete. ¿Que yo me equivoco y que no hay realmente alumnos en cantidad bastante? Pues los cursos de especialización se darán de noche, durarán, probablemente, un año más, y asunto terminado. El presupuesto no se altera con esto, puesto que el personal docente es el mismo, y todo será enseñar a una u otra hora.

Las materias que se cursen en estos años de especialización, siempre con carácter cíclico, serán las mismas que las estudiadas en el período de aprendizaje con carácter profesional, si bien la teoría, y sobre todo la práctica, han de ser tan profundas que al terminar este tercer y último período no deberá existir para el alumno secreto alguno que no conozca y lo haya practicado en orden a la profesión escogida. Así, los mecánicos llegarán hasta la construcción y reparación de máquinas; los electricistas conocerán la construcción, entretenimiento y reparación de los aparatos y máquinas eléctricas, especializándose en instalaciones, centrales, tranvías y teléfonos; los constructores y ebanistas realizarán toda clase de trabajos en tamaño natural, incluso mobiliario; los artistas decoradores llegarán a la composición decorativa, en toda su aplicación, sin olvidar la especialización del anuncio para los artistas que tengan aptitud para ella, y las alumnas modistas habrán de llegar al conocimiento completo de la industria del vestir, iniciándose en la creación de modelos. Lecciones someras de CORRESPONDENCIA y CONTABILIDAD habilitarán a todos los alumnos para poder encargarse, en los talleres, de la anotación de la entrada y salida de herramientas, materiales, etc., llegando a establecer el precio de costo.

Al finalizar el período de especialización, la Escuela proveerá a los alumnos de un CERTIFICADO DE OBRERO ESPECIALIZADO en la profesión estudiada.

Algunas particularidades

El curso, en la Escuela Profesional, comenzará en primero de octubre para terminar en treinta y uno de julio. La Escuela quedará cerrada durante el mes de agosto (clásico mes de fiestas de San Sebastián), pero reanudará sus tareas durante todo el mes de septiembre para recordar al alumno, teórica y prácticamente, lo que aprendió durante el curso, al objeto de que lo tenga presente al entrar en el siguiente año.

No habrá más notas que las de "Apto" o "Rechazado", que significarán, respectivamente, el paso al curso siguiente o la necesidad de repetir el que siguió el alumno. En cambio, existirá un sistema de premios como recompensa al mérito o habilidad profesional, a la cultura social y a la puntual y continuada asistencia a la Escuela, en relación con las dificultades de todo orden que haya de vencer el alumno.

En el período de especialización, la Escuela producirá artículos industriales y artísticos vendibles, teniendo prioridad para adquirirlos: primero, el alumno o alumnos que hayan intervenido en su fabricación, con descuento; segundo, el Excmo. Ayuntamiento, también con una reducción en el precio, y tercero, los industriales y comerciantes de la localidad y los compradores directos, por este orden, al precio que se señale.

¿Presupuesto?...

No es muy grande, en relación con la magnitud de la obra: una mitad más de lo que cuesta a San Sebastián el sostenimiento de la actual brillante Banda municipal. Prefiero establecer esta relación que señalar la cifra, pues ésta podría asustar a algunos, mientras que la relación indicada determina la modestia del presupuesto, siempre, naturalmente, en orden a la grandeza de la reforma de la actual Escuela de Artes y Oficios. Aparte de este presupuesto de sostenimiento, habría que contar con el necesario para la instalación de los talleres, unas cien mil pesetas escasas, de momento.

Coincidencias

Ha llamado la atención, me consta, el hecho de haber yo presentado el proyecto de reforma a la Ilustre Comisión de Fomento, cuatro días después de tomar posesión del cargo con que me ha honrado el Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián. Esa rapidez se ha querido explotar por algunos, insidiosamente, como síntoma de precipitación y de ligero estudio. Las líneas generales que vengo de exponer contestarán por mí. Y hay una razón potísima que abona la rapidez en la redacción del proyecto, y es que vengo trabajando desde hace varios años, en el silencio que mi modestia me impone, en este importantísimo asunto. Por último, el año pasado desempeñé la secretaría de la subponencia encargada de determinar la finalidad que había de llenar la Escuela, una vez reorganizada, y en la única sesión que se celebró adoptóse por unanimidad—existe un acta que lo acredita—el plan expuesto por mí. De ahí las coincidencias de que viene hablándose estos días, con motivo de la conferencia del señor Torrijos, que fué presidente de la subponencia aludida; y que conste que esa coincidencia me honra, porque, sin refrendar yo, ni mucho menos, ciertos errores—alguno de bulto—, en que incurrió el líder socialista al criticar a la actual Escuela, la aspiración mía no es otra que llegar, en esta materia, a que todos los que de estas cuestiones se preocupan, sean quienes fueren, coincidan conmigo.

UBALDO UGUNARIZ

Las tragedias del mar

Veintitrés marinos ahogados en un naufragio

(POR TELEFONO)

París, 8.

Comunican de Tokío que el vapor «Yokawa-Maru» se ha hundido a causa de una violenta tempestad.

De los 23 hombres que formaban su dotación sólo consiguieron salvarse nueve.

No tomaréis buen café si no empleais
La achicoria marca "EL CHIMBO"
que se distingue por su bondad y pureza.

Curación de las hernias

Interesa saber: Que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el HOTEL EUROPA únicamente le martes día 14 del actual recibirá á todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante; deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños; por ser el remedio verdad y el remedio único eficaz de todos los herniados. Acudid siempre á dicho especialista; no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en San Sebastián y en el HOTEL EUROPA, únicamente el martes, día 14 del actual.

NOTAS.—En Bilbao, el día 13 en el Hotel Goñi; en Tolosa, el día 15 en el Hotel Cielo Grande y en Pamplona, el día 16 en el Hotel San Martín, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y Despacho en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrens.

Cosas del Municipio

Se va a reformar de -- nuevo -- el Teatro Principal

El San Sebastián de los ensanches

EL MUSEO ZULOAGA

Al recibir el alcalde á los periodistas, les manifestó que por la tarde se reunirían en el Ayuntamiento, para tratar de ultimar detalles sobre la instalación en San Sebastián del Museo Zuloaga, el notable artista don Ignacio Zuloaga, el comisario regio de Bellas Artes, el arquitecto municipal y la Comisión de Fomento.

Se trata de tener terminado el proyecto á tiempo para que pueda ser presentado á la aprobación en una de las sesiones que en el próximo noviembre celebrará el Pleno del Ayuntamiento.

LAS OBRAS DEL URUMEA

Dijo también el señor Prado que había presidido una reunión de propietarios é interesados en los terrenos afectados por las obras del encauzamiento del Urumea, terrenos que serán expropiados por el Ayuntamiento.

OBRAS PARA EL MUSEO

El representante del Ayuntamiento en Madrid, señor Freigero, ha comunicado al alcalde que en breve se recibirán en nuestro Museo Municipal seis cuadros del eminente paisajista Carlos Haes, cuadros que han sido concedidos en calidad de depósito en virtud de la R. O. de 14 de julio último.

Dichos cuadros son los siguientes: "Desembocadura del Llobregat" (Cataluña); "Nieblas" (Picos de Europa); "Puerto de Rouen"; "Nuevalos" (Aragón); "Un canal de Rouen"; "Rompiente" (Ghetary).

SOBRE EL TEATRO PRINCIPAL

La Comisión de Fomento presentará un informe en la próxima sesión de la Comisión permanente proponiendo que antes de arrendar nuevamente el Teatro Principal se proceda á ejecutar en el mismo obras de embellecimiento, saneamiento y confort, y para las cuales debe de anunciarse el oportuno concurso.

UNA SUBVENCION

La Alcaldía, en vista del favorable informe de la Comisión de Fomento, ha acordado enviar al obrero Antonio Elola, que disfruta de una beca para el perfeccionamiento de su profesión en el extranjero, la cantidad de 750 pesetas, ó sea la mitad de la pensión anual que tiene concedida.

PRESENTACION

Se interesa la de doña Casimira Díaz Pérez en el Negociado de Quintas del Ayuntamiento, para un asunto que la afecta.

LIQUIDACION
verdad de todas las existencias por finali zar el contrato de arriendo del local y tenerlo que dejar
Aparatos eléctricos
Coches para niños
MUEBLES
Linoleum para pisos
Esterillas japonesas
Avenida, 14-CLEMENTE y SAIZAR-Avenida, 14





DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La política y sus aledaños

Romanones será consejero de Estado

Y otros cinco viejos políticos.-Un proyecto de Aunós, que dicen que es importante

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

NUEVOS CONSEJEROS DE ESTADO

La Academia de Ciencias Morales y Políticas ha designado al conde de Romanones para que figure como vocal en el reorganizado Consejo de Estado.

También serán vocales de este organismo en su calidad de ex ministros ó de categoría de tales, el general don Dámaso Berenguer, el almirante Aznar y los señores López Muñoz, Silió y Argüelles.

VISITANDO A MAGAZ

A las cinco de la tarde llegó á la Presidencia el marqués de Magaz, quien no hizo manifestación alguna.

Poco después fué visitado por el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, señor Castedo, y el coronel Martínez Piñeiro, delegado regio de la Comisión Algodonera del Estado.

También visitaron al marqués de Magaz el embajador de Francia en España y el de España en Londres.

Asimismo, el presidente interino fué visitado por el presidente del Consejo de Estado, señor Cortezo.

CUESTIONES ALGODONERAS

Los señores Castedo y Martínez Piñeiro, al salir de la Presidencia, dijeron á los periodistas que hoy irán á Barcelona para tratar con la Algodonera Catalana de cuestiones relacionadas con el algodón y las industrias derivadas.

EL CONSEJO DE AYER

El Consejo del Directorio, que comenzó á las siete menos cuarto de la tarde, terminó á las nueve de la noche.

Al salir, el general Vallespinosa dijo á los periodistas:

Al Consejo han asistido los subsecretarios de Instrucción Pública, Guerra y Trabajo.

Los dos primeros—agregó—han dado cuenta de varios expedientes de trámite, y el del Trabajo ha leído un interesante y transcendental proyecto por el cual se extienden las condiciones para obtener títulos de aptitud á los centros de enseñanza técnica para obreros.

EL BARON DE VIVER A MADRID

Ayer tarde, el alcalde de Barcelona, barón de Viver, visitó al subsecretario de Fomento y al alcalde de Madrid.

ALHUCEMAS A MADRID

Dicen de Pontevedra que en el rápido de Madrid han marchado a la corte los marqueses de Alhucemas, que fueron despedidos por sus familiares y amigos de esta capital.

Noticias de Barcelona

Detención de un peligroso terrorista

Han sido recuperadas las alhajas robadas ayer a un francés en el Ritz

Madrid, 9.

ALHAJAS RECUPERADAS

La Policía de servicio en el tren mixto de Valencia observó al llegar el tren á Sans que del convoy se apeaba un sujeto sospechoso. En tanto que dos agentes seguían al sospechoso, otros dos revisaban una maleta que el desconocido había dejado en el coche abierta y abandonada.

En ella se encontraron las alhajas que días pasados le fueron robadas á un viajero desde el hotel Ritz donde se hospedaba, á la estación. El valor de las alhajas se calculó en 60.000 pesetas.

GRATITUD AL CONDE DE FIGOLS

Dicen de Barcelona que el general Magaz ha telegrafiado al conde de Figols expresándole la gratitud del Gobierno por el testimonio de adhesión que le ha dado la Diputación provincial.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En la carretera de San Feliú de Guixols, un automóvil en el que iban José Matías y Pedro Riu chocó, por efecto de una falsa maniobra, contra un guardacantón y cayó por un terraplén.

Matías sufre heridas muy graves. Riu está herido más leyemente.

DESCONTENTO DEL RAMO DE MADERA

Se ha publicado un manifiesto suscrito por las sociedades que componen el ramo de madera, en el que se expresan las causas de haberse abstenido éste de nombrar asesores para el Consejo de Economía Nacional. Según se dice en el documento, sólo se les concedieron dos asesores, mientras que á otras industrias de menos importancia se les otorgaba una representación de más categoría. Ante lo que consideraban como una señal de desprecio para el ramo de madera, acudieron en queja al Gobierno, el cual no atendió las peticiones que se formulaban.

Para tratar de todo ello se ha convocado á los comerciantes de este arte á una asamblea que se celebrará en Barcelona el día 27 del corriente.

HEROES DE LA INDEPENDENCIA

El Consejo de la Mancomunidad ha acordado pasar á informe de la Junta consultiva pro-cultura, una petición en apoyo de auxilio moral y material para el monumento que se ha de erigir á la memoria de los patriotas ejecutados por las tropas napoleónicas en el año 1809.

UNA DETENCION

Ha sido detenido y ha ingresado en la cárcel á disposición del Juez militar, el sindicalista Remigio Climent (a) "El Zaragoza", reclamado por varios Juzgados de esta localidad por delitos relacionados con el terrorismo.

El Juzgado del Sur le ha comunicado el auto de procesamiento y prisión por el hallazgo de bombas en el monte Monjuich, en agosto de 1921. Por este delito están procesados otros conocidos terroristas.

CAUSA POR HOMICIDIO Y ROBO

Dicen de Tarragona que en la Audiencia se ha visto la causa contra Antonio Perera, que el día 2 de enero dió muerte en la fonda de Verdú al vecino de Puyol, José Ricart. Según el fiscal, el procesado, que tiene 16 años, entabló amistad con José, compañero suyo de hospedaje y juntos pasaron la noche divirtiéndose en distintos lugares. José sacó á presencia de Antonio una cartera y éste pudo advertir que su amigo llevaba dinero.

De madrugada se retiraron á la fonda. Al día siguiente se levantaron á primera hora de la tarde. José se puso á lavar y estando inclinado sobre la jofaina, Antonio le acuchilló. Luego huyó por el tejado de las casas próximas. No obstante fué detenido.

El fiscal califica los hechos constitutivos de delito de homicidio que tuvo por móvil el robo, con la agravante de alevosía y pide para el procesado la pena de 17 años y 4 meses.

Cuando las mujeres voten...

Tras de una sorpresa, puede venir otra

Se ha dado por ultimado el trabajo de recoger los boletines de suscripción en el censo electoral, que va a confeccionarse de acuerdo con lo dispuesto en el nuevo Estatuto municipal. Según la noticia que publicamos ayer, el recuento de boletines arroja la cifra de nueve mil inscripciones femeninas para la ciudad de San Sebastián.

No sabemos la proporción exacta que guardará el número de mujeres votantes con el de hombres. Pero, cualquiera que sea, la cifra de nueve mil nos parece muy considerable, significando con esto no que la encontremos exagerada o debida a errores cometidos, sino satisfactoria y hasta inesperada por su cuantía. Con arreglo al censo electoral de Guipúzcoa confeccionado en 1921, el número de electores era de 51.368. Para una población de 260.000 habitantes, en cifra redonda, los hombres con derecho reconocido al voto representan una quinta parte de la población total. Dentro de esta misma proporción, y concediendo a la capital 65.000 almas, el número de electores vecinos de San Sebastián será de 13.000. (En el indicado censo de 1921, este número es de 13.914.) Si las mujeres electoras son nueve mil, representan la séptima parte de la población donostiarra.

En la Prensa de Bilbao leemos que también allí ha respondido bien el sexo femenino, pues las mujeres inscritas pasan del cincuenta por ciento de los varones. Esto mismo ocurre en San Sebastián, donde las mujeres inscritas equivalen, próximamente, al setenta por ciento de los hombres.

Como decimos antes, estos resultados no dejan de ser sorprendentemente halagadores. Dadas las restricciones con que se ha concedido el sufragio a las mujeres—no se olvide que las casadas están excluídas—, es mucho conseguir que hayan acudido tantas compañeras nuestras al llamamiento que les hace la ley para que se pongan en condiciones legales de expresar su voluntad como ciudadanas.

Dadas nuestras costumbres políticas, y teniendo en cuenta, por otra parte, la poca cultura de la mujer española y su retraimiento absoluto de las luchas electorales, esas copiosas inscripciones son, realmente, para sorprender a cualquiera. Cierto es que la Autoridad, deseosa de que todo el mundo cumpla sus deberes cívicos, apretó los tornillos de la coacción y amenazó con severas sanciones económicas a quienes dejasen de hacerlo. Pero, aun así y todo, nadie hubiera creído que las mujeres hiciesen esta demostración de presencia para ejercitar el derecho que la nueva ley les concede.

Quedan, sin embargo, dos interrogantes por contestar. ¿Es libre y espontánea esa comparecencia del sexo débil ante el llamamiento que se le ha hecho? ¿Qué influjo podrá tener la intervención de las señoras en las orientaciones políticas que hay que emprender en España?

Aventurado sería, y expuesto a equivocarse, el contestar a esas preguntas adelantándose a los acontecimientos. Tenemos la presunción de que las mujeres no han de acudir a las urnas con la unanimidad que parecen haberse decidido a la inscripción en los boletines. Una cosa es escribir el nombre en la quietud del hogar, sin que nadie siga los movimientos de la pluma que hace la inscripción, y otra muy distinta el personarse en el Colegio electoral para depositar el voto públicamente, ante la natural expectación que ha de producir la novedad. Tememos, en una palabra, que sean muchas las electoras que se queden sin acercarse a las urnas.

En cuanto a los rumbos espirituales que marquen las electoras con sus sufragios, es una cosa todavía más incógnita que la anterior. Los elementos liberales temieron siempre—y tal vez nosotros también, antes de ahora—que el voto femenino, entre nosotros, significaría una regresión, porque dominadas las mujeres por las influencias conservadoras y reaccionarias, serían estos elementos quienes saliesen gananciosos con la reforma.

Es posible que hoy no se piense del mismo modo. Nosotros, por lo menos, no nos atreveríamos a sostener con igual convicción aquel criterio. Quién sabe si, tras de la sorpresa de que se hayan anotado en los boletines electorales más nombres femeninos de los que se esperaba, nos aguarda otra sorpresa mayor: la de que el pensamiento femenino, harto ya de conservadurismo y de mojigaterías, acuda a las urnas con ímpetu nuevo que reanime, en sentido democrático, las enervadas y paralizadas energías del espíritu masculino.

De todas suertes, nos hallamos ante una fuerza que ha de servir, de seguro, para acelerar e imprimir movimientos más humanos a la marcha del progreso político y social de España.

Subasta judicial

del caserío Juanindegui (Lugariz) en el Juzgado de primera instancia, a las once de la mañana del 11 de Octubre. Sale en menos de la cuarta parte de su valor.

Juan Aguirreche

Lecciones de Matemáticas y de Comercio.
— CLASES ESPECIALES —
Loyola, 3, segundo.

ALQUILO

amueblado piso primero, céntrico, económico.

SAN MARTIN, 42, bajo

Dr. Manuel Usandizaga

Partos y enfermedades de la mujer
Garibay, 6, entresuelo. Consulta de 2 a 6.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 9-89
Administración y Talleres 0-24

Los geodésicos

Ayer clausuraron el Congreso

Y adoptaron acuerdos de considerable importancia científica

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Se ha celebrado la sesión de clausura de la Asamblea de Unión Geodésica. Se abrió la sesión á las diez bajo la presidencia del señor Lallemand.

El coronel Perrier, secretario de la sección de Geodesia, hizo constar que ésta se ha reunido ocho días antes del comienzo oficial de las sesiones y el Comité Ejecutivo dos días antes. Esto ha permitido terminar la abundante labor de esa sección.

Se han examinado los trabajos de más de 25 naciones. Uno de los acuerdos más importantes ha sido el relativo á la adopción de un helixoido único de referencia. Otro acuerdo muy importante es el contenido en la proposición del general italiano Berchelli, presidente de la Unión Internacional de Geografía, referente á proyecciones.

El coronel Ferrier sometió á la asamblea, en nombre de la sección, la conveniencia de calcular un arco de meridiano que, atravesando el Oceano glacial y una porción de países, termine en Africa.

A continuación dió cuenta de que la sección de Geodesia ha examinado, juntamente con la de Oceanografía, la conveniencia de dar una mayor extensión á las cartas topográficas y oceanográficas.

El presidente de la sección de Meteorología sometió á la asamblea, en nombre de la sección referida, la necesidad de reformar el calendario gregoriano, mejorándolo en forma que sea adecuada para la meteorología.

El director del Observatorio del Ebro expresó su conformidad con la preparación presentada por la sección de meteorología y sustentada por el señor Napier, de que se manifieste al Consejo de la Unión la conveniencia de una reforma del calendario gregoriano, que satisfaga mejor á las exigencias de la meteorología.

Todas las secciones han hecho propuestas que han sido aprobadas por unanimidad.

El delegado checo-eslovaco propone que la asamblea de 1927 se celebre en Praga. Los delegados de Polonia, Suecia y Portugal, piden que se celebre en sus respectivos países. Unanimemente se acuerda que sea en Praga.

M. Lallemand pronuncia un discurso felicitándose del éxito del congreso y expresando la gratitud á España por la acogida que ha dispensado á los congresistas.

Los delegados de los diferentes países que han venido á España para asistir al Congreso de Geodesia, marcharon anoche de viaje de turismo á recorrer Andalucía unos y Valencia y Barcelona, otros.

La Exposición del traje regional

Bombita presentará un calesero, y una maja vestidos en París

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Están muy adelantados los trabajos de organización de la Exposición del traje regional, que se inaugurará a fines de octubre o a primeros de noviembre próximo.

La Exposición se está instalando en el edificio de Bibliotecas y Museos.

Hasta ahora se han recibido ciento cincuenta trajes y se espera que en la Exposición figuren hasta doscientos cincuenta distintos.

Constará la Exposición de dos grandes salas y de un patio central, dividido en varios pabellones.

Con objeto de que los maniquíes adquieran mayor vida, han sido encargadas las cabezas, que serán apropiadas a cada tipo, a un notable escultor.

Figurará en la Exposición una calesa propiedad de Ricardo Torres (Bombita), y en ella habrá una maja madrileña y un calesero, cuyos vestidos serán de gran riqueza y propiedad. Los maniquíes para estos trajes han sido adquiridos en París por el propio Ricardo.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Instrumental para la "Iruchulo"

La suscripción popular marcha viento en popa

Continúan abiertas las listas de suscripción en las diversas Sociedades y entidades de recreo, además de en los establecimientos públicos, al objeto de recaudar fondos para la adquisición de nuevo instrumental con destino a la popular Banda de música "Unión Bella Iruchulo".

La suscripción de "Euzkal Billera" va en aumento: Don Jorge Satrústegui, 25 pesetas; don Juan Gros, 25; un industrial donostiarra, 25; don Javier Olasagasti, 25; don Francisco Saralegui, 25; don Bernardo Hernández, 10; don Pedro Salvador Cormenzana, 5; don Remigio Cuende, 5; don Manuel Sanz, 5; don Francisco Mendiluce, 5; Aristi, de la Municipal, 5; don Antonio Guisasola, 2; uno que perteneció a la "Iruchulo", 2; don Mateo Múgica, 2; don Eustaquio Iraola, 2; don Juan Crux Echezarreta, 5; don Santiago Sainz, 5.

Entregado en "Euzkal Billera" por el bar "Pollitena": Don Miguel Aguirre, 25; don Hilario Elícegui, 10; Emilio Arregui, 2; Eugenio Gabilondo, 2; Ramón Iriondo, 2; don Ramón Otegui, 2; don Francisco Kutz, 2; don Julio Yarza, 2; don Antonio Fernández, 2; don Celedonio Alvarez, 1; don Lorenzo Larrea, 1'50; don Prudencio Gorospe, 1; don José Macazaga, 5; don Manuel Orobiourrutia, 2; don Pedro Echave, 1; don Tomás Lerchundi, 5; don Dionisio García, 2; don José Gabarain, 2; don José Aguirre, 1; don Santiago Saizar, 1; D. Angel Aldasoro, 2; don Faustino de Goitia, 2; don José Genua, 3; don Antonio Asurmendi, 3; señor Elósegui, 5; don Casimiro Iratea, 25; don Tomás Dorronsoro, 3; don Diego Salegui, 3; señor Tafalla, 1; señores Guereño Hermanos, 2; don Agustín Urreizti, 10; don Félix Olavarría, 2; C. Zuriarain, 5; don Angel Iturriarán, 2; un aficionado, 1; don Juan Cruz, 1; don Claudio Arizmendi, 1; don Marcelo Aurquía, 3; don Domingo Sánchez, 2; otro pobre de "Euskal Billera", 5; dos tajadas, 1; Ambrosio Martiarena, 2; don S. Arrúe, 1; don Vicente Buenechea, 1; señor Campanero, 2; señor González, 2; el mismo pobre "euskalbillerista", 5; un limpia, 1; don Angel Olaveaga, 1; don Esteban Gaban, 1; Manolo Tipipik, 2; un amigo, 1; don Juan Saldias, 1; un tolosarra, 5.

Se ruega a los señores que han recibido invitaciones y que tengan propósito de donar alguna cantidad para la compra de instrumental, tengan a bien remitir a la Sociedad "Euskal Billera" para que se tome la debida anotación de los donantes.

Sucesos y ocurrencias

OPERADORES ESCANDALOSOS

Dos operadores de "cine", mejor dicho, un operador y un aprendiz, Miguel Emilas Goenaga y Marcelino Mendizábal, se encontraban ayer en la calle de Aldamar discutiendo y tales tonos tomó su disputa, que lo que comenzó por discusión acabó en un verdadero escándalo, por lo cual fueron detenidos.

EL BASILISCO ERA EL OTRO

Decíamos ayer que Gabriel Arsuaga y Sagarduy había denunciado á Javier Ureberrueta y Zubiaurre porque éste había lanzado insultos contra él, profiriendo amenazas contra los miembros de su familia.

Según el último nos manifestó anoche, el que formuló la denuncia es él, y Gabriel Arsuaga y Zubiaurre el que profirió las amenazas.

LA ODISEA DE UN MUCHACHO

Ayer fué detenido Roque Barandiarán Dorronsoro, de 14 años, natural de Villafranca de Oria, que acababa de llegar de Francia, adonde fué hace un año, fugándose del hogar paterno, y marchando á la vecina república sin documentos y sin dinero.

En un caserío de Francia, al servicio del dueño que por todo jornal le daba la comida y le señalaba por jornada desde la salida del sol hasta su ocaso, estuvo trabajando durante un año, al cabo del cual, viendo el poco provecho que sacaba á su trabajo, decidió volver á su patria.

El consul de España en París le pagó el viaje y ayer llegó á San Sebastián solo como había marchado.

La madre de Roque Barandiarán vive en Villafranca de Oria, en el caserío denominado "Inchausti-berri".

El mozabete fué llevado á la Diputación, para que el jefe de miqueletes diese las órdenes oportunas á fin de que fuese devuelto á su madre.

Dr. Irigoyen
— MEDICO DENTISTA —
Fuenterrabía, número 19.

El príncipe Humberto

Los granadinos le han dado otro vino de honor

(Por teléfono)

Madrid, 9.

Dicen de Granada que ayer mañana llegó a esta población el príncipe del Piamonte, procedente de Cádiz.

Acompañaban al príncipe el embajador de Italia en España, sus ayudantes y el almirante que manda los acorazados italianos que siguen al heredero de la Corona en su excursión.

El príncipe visitó los monumentos de Granada y la Alhambra.

Luego descansó en el Hotel Alhambra, en el que se hospeda, y salió a dar un paseo por la ciudad.

El príncipe continuará en Granada hasta el viernes. Las autoridades organizan actos en su honor.

El príncipe fué obsequiado ayer tarde con un vino de honor en el Ayuntamiento.

"La Voz" en Pasajes de S. Juan

UNA PROCESION

Con suma solemnidad, y como anualmente se acostumbra, el domingo pasado, por la tarde, tuvo lugar en ésta la fiesta religiosa en honor á Nuestra Señora del Rosario. Después de haberse cantado á tres voces la Salve de Prado se formó la procesión, llevando á hombros los señores don Miguel Letamendía, Laboa hermanos y don Silverio Sistiaga la venerada imagen del Rosario. Durante el trayecto se cantaron el Padre Nuestro y las Letanías de J. Saiz, siendo éstas contestadas gustosamente por el pueblo que les acompañaba.

ENFERMO

Debido á la dolencia que le aflige, guarda cama desde hace unos días don Francisco Sistiaga (a) "Santa-Ana". Nos manifiestan haber experimentado una pequeña mejoría. Deseamos su rápido y completo restablecimiento.

HASTA LA VUELTA

Después de permanecer varios días al lado de su querida familia, nuevamente salió para Vigo nuestro querido compañero don Segundo Puy, en cuyo puerto embarcó en el hermoso vapor "Flandria" con destino á Buenos Aires. Numerosos amigos y familiares fueron á despedirle á la estación.

Como nuestro trabajo nos impidió hacer otro tanto, desde estas columnas le manifestamos nuestro afecto, deseándole feliz viaje y un pronto regreso á esta su tierra querida.

OTRO QUE SE FUE

Hará cosa de unos días también que nuestro particular compañero don Feliciano Laboa fijó su habitual residencia, con su apreciable familia, en Donostia.

YA SON TRES

Con objeto de cursar sus estudios en el Seminario de Vitoria salió para dicho punto el joven don Miguel Olaciregui, hijo de nuestro amigo don Robustiano. Le deseamos feliz resultado en su carrera.

CON LICENCIA

Sumo placer hemos tenido al estrechar la mano del amigo don Auspicio Vicente que, al cabo de once meses transcurridos en la "mili", en uso de licencia nuevamente ha venido á su hogar paternal. Que su breve estancia le sea agradable.

Josetxo.

Pasajes de San Juan, 7-10-924.

El arte de los toros

Juan de Lucas, gravemente herido

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Noticias recibidas ayer en Madrid daban cuenta de que en un festival taurino celebrado ayer tarde en el pueblo de Lozoya había sido cogido el banderillero de Marcial Lalanda Juan de Lucas, que recibió dos cornadas, grave una de ellas.

No se tienen más detalles.

Información de Zaragoza

Un posible conflicto social en Casetas

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 8, 11 n.

LA CAPITANIA GENERAL

Por haber marchado de viaje a las provincias del Norte el capitán general de la región, se ha encargado interinamente del cargo el general don Felipe Enciso.

UNA DENUNCIA

Una Comisión de trabajadores empleados en unas obras de Casetas ha visitado al gobernador civil para denunciarle que el contratista los ha despedido sin previo aviso y sin abonarles la indemnización conforme a lo que disponen las leyes vigentes.

El gobernador les contestó que llamaría a su despacho al contratista y que si la denuncia era cierta le obligaría a cumplir los preceptos legales relativos a la materia.

EL CONCURSO DE GANADOS

En el Mercado de Abastos se celebró esta mañana la inauguración de la exposición-concurso de ganados, que estará abierta hasta el día 10 inclusive.

El último día se repartirán los premios.

UNA RIÑA

En el pueblo de Mediana riñeron los vecinos Manuel Ordóñez y Mariano Larrosa.

El último resultó con varias heridas contusas en el parietal derecho, de pronóstico reservado.

El agresor fué detenido.

"La Voz" en Villafranca

SESION PERMANENTE

Bajo la presidencia de don Eugenio Ibarbin se ha reunido esta Comisión. Aprobada el acta de la sesión anterior, se leyó un telefonema del delegado del distrito, agradeciendo la oferta de un pabellón para enfermos y heridos de Marruecos. El médico y concejal señor Pérez ofreció sus servicios profesionales.

Se dió también lectura de un escrito de don Canuto Ormaechea y se acordó un socorro de cincuenta pesetas.

Se leyó la circular de la Comisión provincial referente a las condiciones para suministro de plantas de los viveros provinciales.

La comunicación del teniente coronel de Miqueletes queda sobre la mesa para su estudio.

Se accede a lo solicitado por don Gumersindo Hidalgo respecto a las horas de servicio en la Alhóndiga, y se acuerda que los miércoles permanezca abierta de doce á dos de la tarde.

Se aprueban la recaudación del último mercado y algunas facturas y, levantada la sesión pública, se reunió la Comisión en sesión secreta para examinar la conducta de algún empleado.

MERCADO

Con abundante castaña, que hace a ocho pesetas fanega, se celebra el mercado, cotizándose: Huevos, 4 y 4'10 pesetas la docena; pimientos, 1'50 docena; tomate, 0'45 kilogramo; manzana, docena, 1; nueces, 1'50, celemín; nueva, alubia encarnada, celemín, 3'75; blanca, 2'75; gallinas, 18 y 20 pesetas par; pollitos, 2'50; pollas, 4'50; patos, 5'50; queso, arroba, 70; cerdo para matadero, 3'70, kilogramo; para criar, 3'80 y 4; berza, la poca que había, 0'75 y 0'85 cada una.

NATALICIO

La esposa de nuestro amigo don Manuel Echevarría ha dado a luz una niña, que hace el número diez de sus hijos.

Los ventuosos padres son muy felicitados.

ENFERMOS

Hemos tenido el gusto de saludar a don Eugenio Arana, que ha guardado cama algunos días.

Le deseamos rápida convalecencia.

El corresponsal.

MANTEQUILLA EXQUISITA DE «LOS PIRINEOS»
GUERNICA (Vizcaya)
No consentid otra marca en vuestra casa.
Medalla de plata en la Exposición de Milán 1924.

Testas ex coronadas

Hussein se va de la Meca a Bagdad

(POR TELEFONO)

París, 8.

El "Daily Express" dice que el ex rey de Hedjaz, que se encuentra todavía en La Meca, se propone marchar á Bagdad para residir al lado de su hijo, el emir Fayeal.

Se asegura que los invasores wahabitas han evacuado la zona de La Meca, en vista de la abdicación del rey Hussein, y se retiran en dirección á Taif.

El Westminster Gazette" dice que el nuevo rey de Hedjaz, príncipe Alí, no debe soñar en que la Gran Bretaña le preste el apoyo que antes negó á su padre, el ex rey Hussein, pues continúa considerando el incidente como una querella entre musulmanes, de orden puramente interior.

"La Voz" en Tolosa

TEATRO GORRITI

Programa de cine para hoy, jueves:

1. Se exhibirá en la pantalla la hermosa jornada cuarta y última de la serie "Roger la honte", en cuatro partes.
2. La cinta cómica, en dos partes, "Las hermanas gemelas".

DE EXCURSION

El domingo por la tarde sobre las seis y cuarto, llegaron á ésta, en autocar, diez y ocho jóvenes de buen humor, que por la mañana salieron de San Sebastián para dar la vuelta á la costa, entre los cuales venía un estimado amigo nuestro, el cual nos dijo que habían pernoctado en Azpeitia, comiendo en el Casino de aquel pueblo, que se hallaban muy satisfechos y que venían encantadísimos del hermoso viaje que significa la vuelta á la costa.

Dieron una vuelta por las calles y plazas de Tolosa, y á las siete y veinte minutos salieron con dirección á sus respectivas casas, contentos y alegres de haber contemplado tanta maravilla en el trayecto.

También nos visitaron los Gabrielistas de Eibar, que después de dar una serie de vueltas á este pueblo y haber visitado el restaurant del "Cielo Grande", emprendieron el viaje para Vidania, Azpeitia y otros puntos.

LA PERMANENTE NO SE REUNE

Hoy tocaba reunirse á la Comisión permanente municipal, pero según nos dicen, no se ha reunido por falta de número, y lo hará el viernes á la misma hora (diez y media de la mañana).

El corresponsal

¡COLEGIALES!
Gran variedad en modelos de reglamento, de magnífico resultado.
EXAMINAD NUESTROS ESCAPARATES
CALZADOS
LA IMPERIAL

Espárragos Muerza
SIEMPRE COMO FRESCOS
San Adrián (Navarra)

Doctor B. Petschen Kutz
Partos; Matriz; Medicina general
Vergara 5. Consulta 11 á 1 y 3 á 5. Tel. 26-16

Sucesores de F. Hernández
(Antigua Casa de FRANCISCO HERNANDEZ)
Platería inglesa. Objetos para regalos.
TRUEBA, 1, entresuelo izquierda (esquina calle MIRACRUZ).

Dr. Arangüena
DENTISTA
CHURRUCA, 14, 1.º Teléfono 25-52
ALAMEDA, 6, primero

COGNAC RENAULT Renault, St. Louvent & C.º
= 1820 - 1810 - 1805 = :: COGNAC ::
Agente general:
E. LIENARD, Pedro Egaña, 5.-SAN SEBASTIAN



DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Otra derrota soviética

A pesar de Trotski, los georgianos triunfan

(POR TELEFONO)

París, 8.

La Legación de Georgia comunica que en los últimos combates sostenidos en la región de Svanethie los insurrectos georgianos se apoderaron de un cañón y cinco ametralladoras de las tropas rojas.

Los sovietistas han desembarcado en Batum y Sukhum importantes destacamentos de marinería.

Las autoridades rojas de ocupación han prohibido toda manifestación externa de duelo a los parientes de los georgianos fusilados.

Noticias

ESTA VEZ HA PODIDO EL CARRO.—Por la tarde, en la carretera de Eguía, chocó un carro tirado por bueyes con un automóvil que estaba parado, al que causó desperfectos, los cuales se negó a pagar el carretero culpable del choque. Fué denunciado.

SANIX Cura el estreñimiento habitual

Pikmentine

(Marca registrada núm. 22.715)
Tinte instantáneo para el cabello
TODOS LOS COLORES
Duración, naturalidad, inofensivo.
Venta Droguerías y Perfumerías y en el depósito. D. Elzaurdy y Compañía Plaza de Guipúzcoa 6.

REGISTRO CIVIL.—Ayer fueron inscriptos: Nacimientos: Antonia Luis y González, Mercedes Urraca Eguben, María Saenz González, Rosario González Lapirain, María Irasyorza Lopetegui, María Amunárriz Olasagasti, Matea García y García, Emilio Gómez Yaba, Pilar Cenzano Mathieu, Félix Echeverría Mendizábal, Juana Eceiza San Sebastián.

Defunciones: Dolores Eizaguirre Azpiri, Vicente Urquidi Eizaguirre, Andrés Ly-Rum Iglesias.

¡¡Veraneantes!!

En el campo, en la playa, en vuestras excursiones, no olvidad la tintura de iodo, una de las medicinas que con más frecuencia se usan. Empleando LA TINTURA DE IODO SE INALTERABLE se obtienen siempre resultados positivos y sin exposición a ningún peligro. Pídase en farm. y drog. Precio, 2 ptas. frasco. Depósito general: *Unión Farmacéutica Guipuzcoana.*

POR PEDIR LIMOSNA.—Fueron detenidos unos individuos indocumentados que pedían limosna. Se les condujo al Gobierno civil.

SANIX Carterita de prueba 45 céntimos

JUEGOS PELIGROSOS.—En una breve ausencia del portero de una casa de la plaza de Guipúzcoa un chiquillo tuvo la mala idea de meterse en el ascensor y darle marcha hasta el segundo piso. Al bajar el chico, después de haber subido en el ascensor, apareció el portero, el cual obsequió con unas bofetadas al muchacho.

Jabón Zotal

Cura granos, sarpullidos y manchas de la piel
Especial para el baño y aseo personal.
Venta: Farmacias y droguerías.

NO ERA COSA DE ENTRAR POR EL TEJADO.—Porque la portera de una casa de la calle de Peña y Goñi no dejaba subir por la escalera a un carbonero que quería subir carbón a uno de los pisos, la portera y el carbonero armaron un pequeño escándalo. Los dos fueron denunciados.

CARTELERIA
de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN-MARCIAL, 10. Imprenta. TELEFONO 0-24

Por los ministerios y sus adyacentes

El reglamento de Alcoholes es casi tan extenso como el Estatuto municipal

Y también quiere el Estado ganar dinero con su venta

Madrid, 9.

EL REGLAMENTO DE ALCOHOLES

Ayer publicó la «Gaceta» un decreto aprobando el Reglamento de administración y cobro de la Renta de alcoholes, régimen que empezó a regir ayer mismo.

Ocupa este decreto 74 páginas de la «Gaceta». En él se establece un plazo mínimo de seis meses, durante el cual ningún particular podrá publicar dicho Reglamento, y de cuya edición se encargará la Dirección de Aduanas. Los ingresos que produzca la venta de los ejemplares se destinarán al Colegio de Huérfanos de Carabineros y al que se trata de crear para los huérfanos de funcionarios de Aduanas.

LOS TELEFONOS

La «Gaceta» ha publicado también los nombres de los funcionarios de Ministerios que tomarán parte, como delegados del Gobierno, en el Consejo de Administración de la Compañía Nacional de Teléfonos.

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE INTERINO

A la hora de costumbre, el marqués de Magaz acudió a la Presidencia y despachó con los subsecretarios de Estado, Gobernación, Marina y Fomento. Después del despacho, el presidente interino recibió varias visitas y estuvo trabajando hasta las doce.

EL DESPACHO CON EL REY

A las diez y media de la mañana acudió a Palacio para despachar con el rey el vocal del Directorio general Navarro, quien al salir no dijo nada a los reporters.

VISITAS AL REY

Luego, el monarca recibió la visita del consejero del Supremo de Guerra general García Parreño, del coronel del regimiento de Castilla don Juan Urbano, de los capitanes de Navío don Luis Cervera y don Gonzalo de la Cuesta, del teniente coronel de Ingenieros don Regino Navascués, del comandante de Infantería don Gaudencio de Pablo, del capitán don José Gutiérrez y del teniente de la Escolta Real don Federico Sánchez del Aguila.

LA EXPOSICION DE INDUSTRIAS ELECTRICAS

Las entrevistas que está celebrando estos días el alcalde de Barcelona, barón de Viver, con los miembros del Directorio, versan principalmente sobre la Exposición de Industrias Eléctricas de Barcelona, cuya celebración estaba fijada para 1926 y habrá de ser aplazada hasta 1929.

Este aplazamiento es debido a dificultades de organización y a la escasez de créditos en el presupuesto.

Gran Kursaal

Exito de Cándida Suarez.—En las sesiones de ayer, por la tarde y por la noche, Cándida Suárez, la exquisita artista de la canción, triunfó nuevamente ante el público que diariamente acude al teatro, con éxito rotundo y unánime.

De día en día agrada más la labor de esta artista. El arte sufre en ella renovación contínua, y por ello se halla exenta de amaneramientos que la resten méritos.

Trae Cándida Suárez una bella colección de lindos cuplés, que dice de modo admirable, consiguiendo de todos ellos una acabada interpretación.

Diariamente escucha la exquisita artista grandes ovaciones de simpatía y de admiración.

The Goode Sisters.—El número de danzas que la Dirección artística ha traído al teatro, es algo originalísimo y un espectáculo de gran visualidad, que tiene que ser visto con agrado.

También The Goode Sisters escuchan diariamente grandes aplausos de simpatía.

A la hora de siempre se celebró ayer tarde el te danzante, con la concurrencia numerosa y distinguida de todos los días.

La orquestina Marimba Excelsior Guatemalteca y el jazz-band Gold Stat, inevitables colaboradores de estas deliciosas veladas, fueron aplaudidos con todo entusiasmo por los incansables bailarines.

Asimismo escucharon ovaciones los artistas de la danza Jack Gavin y June Day.

Otro hijo pródigo

Pródigo en desdichas y malandanzas

Roque Barandiarán es un muchacho de Villafranca de Oria que deseando ver mundo, y no contento con lo que las películas le enseñaban, cuando de vez en vez venía á San Sebastián, decidió ir á París, nada menos que á París, para lo cual lo primero que hizo fué escaparse de su casa. Y pasó la frontera, y fué á París y, por lo visto, ha estado en Versalles talando un monte, bajo la férula de un francés, que sólo pagaba su trabajo con el alimento diario.

Roque Barandiarán se debió cansar de aquella vida y decidió regresar á su casa, siendo detenido en la frontera y ahora enviado á Villafranca de Oria donde no sabemos cómo será recibido.

Picadillo

"La Sorel ha rodado unas escaleras en Bruselas."

Ya está visto que la eminente actriz, en Bélgica... se ha caído.

⁂

Leemos una crónica parisina titulada "Fracaso del marqués."

Si se entera Alhucemas, habrá dicho para su capote: "No soy yo solo".

⁂

"Se han dictado órdenes para la circulación por Madrid."

¡Y vaya un lío!

Como que no va a saber nadie "por dónde se anda".

⁂

Un diario de Madrid titula su información edilicia: "Los padres del Municipio".

¿Pero no habíamos quedado en que suena mejor "los tíos"?

⁂

Cristóbal de Castro pregunta: "Pero a dónde va a parar el dinero?"

Vaya usted a saber. ¡Rueda tanto!..

⁂

"Huelva.—En el certamen de producción obtuvo el primer premio el señor Huerta."

¡Es natural!

Suponemos que el segundo correspondería al señor Prado; el tercero, al señor Viñas; el cuarto, al señor Granja, y así sucesivamente.

ESE.

NOTAS GRAFICAS EXTRANJERAS



J. Ramsay Mac Donald, presidente del Gabinete laborista inglés, en la visita que hizo a la Oficina Internacional del Trabajo, de Ginebra. A su derecha, Mr. Arthur Henderson, y a su izquieda, Mr. Harold B. Butler. Al fondo, Mr. Phelan, jefe de la División Diplomática de la Oficina.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Crónica alavesa

Hasta los quince años, no dejan ir al cine, ni bailar

(POR TELEFONO)

Vitoria, 8.

UN BANDO MORALIZADOR

El general gobernador ha publicado un bando prohibiendo á los niños menores de quince años asistir, no siendo acompañados de sus padres ó familiares mayores, á los espectáculos cinematográficos.

Solo podrán asistir á los cinematógrafos en las sesiones infantiles, y aún así, cuando las películas que en estas sesiones se proyecten hayan sido censuradas y aprobadas por la Junta de Protección á la Infancia.

Igualmente se prohibe á las muchachas menores de quince años asistir á los bailes públicos en locales cerrados.

LA CUESTION DEL TELEFONO

Se ha celebrado una reunión á la que han asistido los diputados provinciales señores Echánove y Dorao, el ingeniero de carreteras y los jefes de las centrales urbanas é interurbanas.

En esa reunión ha quedado ultimado el plano telefónico que ha de servir de base para la instalación del servicio provincial por la nueva nueva Sociedad que tiene á su cargo los Teléfonos.

El descargo del trabajo llevado á cabo por los reunidos será llevado á la sesión que el viernes celebrará la Diputación.

Según el plano confeccionado se establecen ocho subcentrales y varios pueblos de la provincia dependerán de las centrales de Haro, Logroño, Vitoria y Miranda.

Habrá además otra subcentral de Bilbao en Llodio, que servirá á los abonados de Amurrio y pueblos inmediatos.

La República del Panamá

El nuevo Gobierno

Nuestro amigo el cónsul de Panamá en San Sebastián, don Miguel de Legarra, nos comunica que el día 1.º del corriente ha tomado posesión de su cargo para el período constitucional 1924-1928 el nuevo presidente de la República de Panamá excelentísimo señor don Rodolfo Chiari, constituyéndose el Gabinete en la forma siguiente:

Relaciones Exteriores, doctor Horacio Alfaro.

Gobierno y Justicia, Dr. Carlos L. López.

Hacienda y Tesoro, Dr. Eusebio A. Morales.

Instrucción Pública, doctor Octavio Méndez Pereira.

Fomento y Obras Públicas, don Tomás Gabriel Duque.

T. S. H.

Programa para hoy

MADRID (Radio-Ibérica).

A las 7 tarde.—Cotizaciones de Bolsa y mercados, datos meteorológicos, previsión del tiempo y transmisión de señales horarias. Noticias.

A las 10 m.—Septimino Radio: "Zarabanda", Haendel; "Minuetto" y "Momento musical", Schúbert; "Bourrée", Haendel.

A las 10'30 m.—Transmisión de señales horarias. "Nuestro satélite", conferencia por el astrónomo del Observatorio de Madrid don Enrique Gastardi.

A las 10'45 m.—Señor Pulido, tenor: "Ella mi fu rápita" (Rigoletto), Verdi; "Se il mio nome" (El barbero de Sevilla), Rossini.

A las 11 m.—Concierto de violín por el señor Briones: "La precieuse", Couperin-Kreisler; Andantino, Mailini-Kreisler; Mazurca, Wieniawsky.

A las 11'20 m.—Señor Pulido: "Cavatina de una vieja".

A las 11'30 m.—Septimino Radio: "La mujer ideal", "El príncipe Carnaval" y "La duquesa del Tabarín".

LONDRES.—A las 7: Señal horaria y noticias. Conferencia por la Real Sociedad de la Gran Bretaña. Conferencia por el teniente Gordon sobre "Fez, el corazón de Marruecos".

A las 7'35: La orquesta sinfónica Wireless con cantos (soprano, contralto, tenor y barítono).

A las 9'30: Hora oficial y noticias.

A las 10: Media hora de oberturas.

BIRMINGHAM, BOURNEMOUTH y CARDIFF.—De 7 á 11'30: Retransmisión de todo el programa de Londres.

Venta de una casa

Se vende la casa "Labechea", de Lazcano, con su huerta. Para informes, dirigirse á la viuda de Ayerdi, en Lazcano.

La política mundial

Inglaterra se identifica con Francia respecto a la admisión de Alemania en la S. D. N.

El Canciller Marx expone el programa de un gabinete de coalición

(POR TELEFONO)

París, 8.

LA COALICION GUBERNAMENTAL ALEMANA

Dicen de Berlín que el canciller Marx ha enviado á los jefes de grupos parlamentarios el programa de la gran coalición sobre la que querría basar su Gobierno.

El programa, expuesto en líneas generales, prevé el reconocimiento formal de la Constitución de Weimar y la ejecución leal del pacto de Londres.

Los diversos grupos parlamentarios se reunirán para deliberar sobre ese programa, y de sus respuestas dependerá la solución que se dé á la crisis política latente.

En los círculos parlamentarios se asegura que si estas negociaciones fracasan los partidos demócrata, populista y centrista propondrán la disolución del Reichstag.

LA CUESTION DE EGIPTO

Comunican de Londres que Mac Donald ha trasmitido al alto comisario británico en Egipto un extenso mensaje sobre la actitud adoptada por el Gobierno británico respecto á las relaciones anglo-egipcias.

cias.

Zaghlul pachá le exigió en las conversaciones recientemente sostenidas en Londres lo siguiente:

1. La retirada de todas las tropas británicas que se encuentran en territorio egipcio.

2. La retirada de todos los consejeros financieros y jurídicos.

3. La supresión de toda vigilancia inglesa sobre el Gobierno egipcio en lo que concierne á las relaciones exteriores, las cuales—según Zaghlul—habían sido dificultadas en 1922 al comunicar la Gran Bretaña á las restantes potencias que consideraría como un acto de enemistad toda tentativa de ingerencia en los asuntos de Egipto.

4. Abandono de la pretensión británica de protejer á los extranjeros y minorías étnicas en Egipto.

5. Abandono de la pretensión de participar en la protección del Canal de Suez.

Mac Donald expone en el mensaje que la actitud adoptada por el primer ministro egipcio ha hecho imposible por ahora el llegar á un acuerdo.

Añade que toda la defensa del Imperio británico descansa en la certidumbre de que jamás, en tiempos de paz ó de guerra, pueda quedar cerrado el paso del Canal de Suez á los buques británicos.

Esa certidumbre podía haberse obtenido con la conclusión de una estrecha alianza anglo-egipcia, que en nada hubiese sido incompatible con la independencia de Egipto.

El Gobierno británico no tiene la menor intención de vigilar la política del de Egipto, así como tampoco aceptaría la menor responsabilidad por una iniciativa que no

En cambio el Gobierno inglés tiene el deseo de hubiese consultado.

ber de mantener el orden en el Sudan, y para ello adoptará las medidas necesarias.

EL EMPRESTITO DE 800 MILLONES DE MARCOS-ORO

Ayer se reunieron los representantes de la Banca francesa bajo la presidencia de Mr. Herriot, para examinar las modalidades de aplicación del plan Dawes, y muy especialmente lo que se refiere á la participación de Francia en la emisión del empréstito de 800 millones de marcos-oro en favor de Alemania.

A la reunión asistió el ministro de Hacienda.

Los banqueros franceses indicaron á Mr. Herriot que podían asegurar la colocación de títulos del mencionado empréstito por valor de tres millones de libras esterlinas, cantidad que se fijó en la Conferencia de Londres como correspondiente á Francia.

Se acordó que una comisión de banqueros franceses vaya á Londres para conferenciar sobre el particular con sus colegas británicos y alemanes.

Como se recordará de ese empréstito, que cubrirán en su mayor parte Norte-América y la Gran Bretaña, se había reservado una cuarta parte para que la suscribiesen los países del continente europeo.

ALEMANIA Y LA S. D. N.

Comunican de Londres que parece seguro que la respuesta del Gobierno británico al memorandum alemán relativo a su ingreso en la Liga de Naciones, estará informada por el mismo espíritu que la respuesta francesa.

El Gobierno británico había pensado no intervenir directamente y dejar que la Liga de Naciones se pronunciase sobre la cuestión, pero puesto al corriente de la respuesta del Gobierno francés ha hecho conocer a éste que era de la misma opinión.

Es decir, que la Gran Bretaña aceptará el principio de la admisión de Alemania en la Liga y su entrada en el Consejo de la misma, así como que esté representada en el Secretariado y administración, cuyas organizaciones deberán ser modificadas para darles mayor amplitud.

También está conforme la Gran Bretaña en que Alemania no debe de disfrutar ningún privilegio especial como miembro de la Liga, ni debe de ser objeto de excepción alguna.

Gabanes de punto

surtido extensísimo, se hacen sobre medida; entrega inmediata.

ASTERIO PARRA Y Cía.—AVENIDA, 34

Transformador

Se vende un transformador trifásico. TH. 200/5 de 22 KVA.—5.000/220 V.—23.8/525 A.—50 períodos, completamente nuevo. Informarán: Lezama, Gainza y C.ª. Arechavaleta (Guipúzcoa).

Obreras paragüeras

se necesitan. Informarán esta Administración.

DR. SENRA EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas, piel, vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete.

PRINCIPE, 51, 1.º, derecha.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Plaza del Arenal, 3. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 2-32 y 15-93.

Doctor Ortega

— Especialista corazón y pulmones —

Consulta de 11 a 12 y de 3 y media a 5.

Calle GUETARIA, 14—Teléfono 8-77.

Dr. Roncal Medicina general

NERVIOSAS, NUTRICION Y NIÑOS

ELECTRICIDAD. Consulta: 11 a 1 y 4 a 7.

Económica: Martes y sábados, 6 ½ a 8.

Príncipe, 37, pral., esqu.ª Urbieta. Telf. 25-49

V. Sáenz de Viguera

ODONTOLOGO

Calle Vergara, núm. 4

Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos trituradoras y maquinaria en general.

ARRIETA Y COMPAÑIA. — RENTERIA

Doctor Larre

Nariz, Garganta y Oídos. — Consultas de diez a doce y de tres a cinco.

Plaza de Guipúzcoa, 9, 1.º — Teléfono 26-48

Camisería, géneros de punto

Elegancia, solidez y economía hallará usted visitando la casa MAYER. Churruca, 5.

A. MAESO

ENFERMEDADES DE LA INFANCIA Y PIEL

— Prim, 43, 3.º, derecha —

Consulta de 3 a 5 :: :: :: Telf. 22-31

Fricción antirreumática CEREO

Curación segura y rápida de dolores reumáticos, ya sean articulares o musculares; neuralgias y toda clase de dolores.

Venta: CENTRO FARMACEUTICO

El día en Navarra

Un homicidio en Guztiain y un latrocinio en Arano

(POR TELEFONO)

Pamplona, 8.

RIÑA SANGRIENTA

Comunican del pueblo de Guztiain, que esta mañana riñeron dos mozos, Esteban López y Jesús Echevarría.

Comenzó por una discusión que tomó bien pronto tonos de acalorada disputa y terminó en riña sangrienta, echando ambos mozos manos á las navajas.

El primero de ellos, Esteban López, recibió tres heridas de arma blanca, á consecuencia de las cuales falleció poco después.

El homicida fué detenido y puesto á disposición de la autoridad correspondiente.

El suceso ha causado en el pueblo honda impresión.

UN GITANO LADRON

El gitano Bautista Iriarte penetró en una casa del próximo pueblo de Arano, apoderándose de mil pesetas en metálico y efectos.

El ladrón fué detenido poco después en Rentería.

UNA DESGRACIA

Cuando se hallaba realizando las operaciones de trasiego en un lago de mosto, en su propia bodega, del pueblo de Cascaste, el vecino Alejandro Sánchez, murió asfixiado por los gases del mosto.

Tenía Alejandro Sánche 74 años de edad.

En el Miramar

"El león de Venecia"

Hoy, jueves, será estrenada en el Salón Miramar esta magnífica película, joya de la cinematografía moderna, que ha de llamar la atención poderosamente.

"El león de Venecia", en cuya confección se han empleado todos los medios de que hoy dispone la más acabada técnica, es una película, ya creemos haberlo dicho, basada en un hecho histórico.

El escenario en que se desarrolla el argumento de la joya cinematográfica, es Venecia, la ciudad legendaria de los "dux" y de los canales románticos.

Amores y guerras, pasiones bajas y grandezas sublimes, se combinan en esta película para hacer de ella una obra interesantísima, que conmueve á veces, en momentos de sentientalismo bien entendido, y emociona otras, con escenas de grandiosidad admirable.

Ya hablamos de ella ayer extensamente, y basta con el bosquejo que hicimos, para que el lector inteligente pueda apreciar lo que es.—SEMPRONIO.

"La Voz" en Legorreta

UN INCENDIO

El día 6 ocurrió un incendio, á primera hora de la tarde, en la estación de Legorreta. Acudieron las autoridades y muchos curiosos. El fuego procedía de un gran montón de pasta de papel que se hallaba en el muelle exterior.

El director de la fábrica y su hijo, ayudados por obreros, hicieron los primeros trabajos de extinción. Como el fuego se propagaba hubo necesidad de pedir ayuda á Beasain, de donde se mandaron bombas y bomberos en autocamión. Su llegada fué recibida con alegría por las autoridades y el pueblo allí congregado. Siguiendo las órdenes del señor Pascual empezaron los trabajos de extinción.

La mercancía pertenecía á don Juan José Echezarreta, propietario de la fábrica de papel de Legorreta, que se hallaba en San Sebastián y fué avisado inmediatamente.

Durante los trabajos de extinción se presentaron el señor Cortázar, arquitecto provincial, y el señor Churruca, del Cuerpo de Miqueletes, quienes felicitaron al señor Pascual por su buena disposición, sin dejar de elogiar la rápida actuación de don Antonio Monasterio en mandar los auxilios necesarios.

Los trabajos para sofocar el fuego terminaron á las tres de la madrugada. Las pérdidas se calculan en 18.000 pesetas. La mercancía estaba asegurada.

No ocurrieron desgracias.

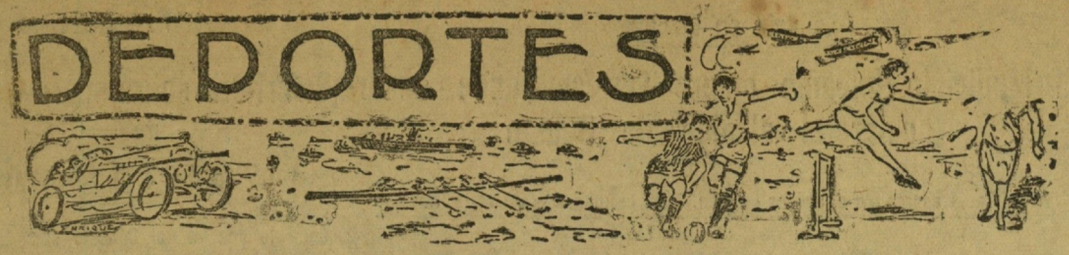
DE SOCIEDAD

El día 15 del corriente contraerá matrimonio la bella hija de don Juan José Echezarreta con el conocido ingeniero de Caminos, Canales y Puertos don Gumersindo Bireben. La ceremonia se celebrará en la basílica de Loyo.

El corresponsal.

Villafranca, 8-10-924.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



El campeonato guipuzcoano de fútbol

Ante el emocionante match del domingo próximo

Real Sociedad de San Sebastián - Real Unión de Irún

Ya no se hace otra cosa que hablar del gran partido de fútbol que se disputará el próximo domingo en el campo de Atocha entre los equipos "ases" del fútbol guipuzcoano: Real Sociedad de San Sebastián y Real Unión de Irún.

Si la pugna entre estos dos equipos despertó siempre extraordinario interés, tratándose ahora de match de campeonato y ostentando el Real Unión de Irún el título de campeón de España, y hallándose el "once" donostiarra tan en forma como no lo estuvo jamás, la expectación ha llegado á sobrepasar á la que pudo existir cuando, en ocasiones semejantes á la actual, iban á enfrentarse en contienda de campeonato los representantes futbolísticos de Irún y Donostia.

Todo hace predecir una lucha apasionada y llena de emoción, y como en el ánimo de la totalidad de la afición está el que ambos equipos, por los jugadores que los integran, son dos "onces" de gran clase y que practican un fútbol en extremo científico y de gran técnica, de ahí puede deducirse que, dentro de la emoción que por fuerza ha de sentirse, presenciarán los espectadores que el domingo acudan á Atocha infinidad de jugadas de belleza incomparable, y que una vez más demostrarán la calidad del fútbol vasco, que ha llegado á adquirir perfecciones poco comunes y que difícilmente podrán ser superadas por otros equipos de las demás regiones.

Lógicamente hay que suponer que los dos Clubs, que en el encuentro del domingo se disputarán los dos puntos que han de darles la ventaja inicial en el campeonato guipuzcoano—ambos se hallan con igual puntuación—, alinearán ese día sus equipos en forma que los integren sus once mejores jugadores. No tenemos todavía la composición oficial de los bandos contendientes, pero no es aventurado adelantar que los muchachos que en cada bando defenderán los colores de sus Clubs serán los conceptuados como de mejor clase.

⁂

La afición estos días se halla preocupada con el estado de Galatas, lesionado en el match del pasado domingo. Aun cuando el notable interzquierda del equipo donostiarra sufrió un fuerte golpe, adelanta rapidísimo en su curación, y ayer el propio interesado se hallaba animadísimo y mostraba verdaderos deseos de jugar contra el equipo campeón de España. Es probable que ya hoy se halle en condiciones de reanudar la práctica del ejercicio físico, y si, como es de esperar, el resultado es satisfactorio, la línea de ataque realista se presentará completa y dispuesta á merecer, como en días anteriores, el aplauso incondicional de la afición donostiarra.

En el peor de los casos, que es el de que Galatas no pudiera actuar, ocupará su puesto un gran jugador, que ha realizado del pasado año á esta parte indudables progresos. Trátase del antiguo ariñista Campos, que, además de estar en plena forma, ha demostrado en anteriores matchs que en calidad de juego nada tiene que envidiar á los más afamados futbolistas. Ayer nos recordaban, hablando de Campos y con referencia al entrenador de la Real Sociedad, que este modesto pero entusiasta jugador donostiarra fué el verdadero artífice de la resonante victoria que los realistas supieron alcanzar contra el formidable campeón de Austria, en su propio terreno.

Por consiguiente, lo mismo con Galatas que con Campos, el equipo representativo de Donostia se presentará al campo fuerte y en forma, y, desde luego, en él tendrán los campeones de España un adversario tan digno como leal.

Como no desconocen nuestros lectores, el encuentro será arbitrado por el referée oficial colegiado del Colegio de Arbitros de Aragón señor Adrados, con lo cual queda perfectamente garantida la principal obligación que debe tener un árbitro: la imparcialidad.

⁂

La Junta directiva de la Real Sociedad, ante la demanda insistente de numerosos socios para que las gradas Norte y Sur les fueran exclusivamente reservadas, accedió gustosa á este lógico deseo, que hace firme y ratifica, aprovechando la oportunidad para advertir á todos que, ante los numerosos abusos cometidos, en lo sucesivo se verá precisada á colocar acomodadores, que exigirán la correspondiente tarjeta-recibo para la entrada.

Lamenta en el alma la Junta directiva verse obligada á tomar esta medida, haciendo radicalmente extensiva la prohibición á las señoras, pues el actual número de socios no permite, sin hacerles víctima de un visible trato de desigualdad, hacer una sola excepción.

⁂

La taquilla para la venta de localidades se abrirá hoy, jueves, á las seis de la tarde, en los locales de la Real Sociedad (teatro Victoria Eugenia).



ECOS VARIOS

En el campo de Atocha jugará los días 1 y 2 del prórimo noviembre el equipo del Real Sporting de Gijón, campeón de Asturias. El primer día contenderán los asturianos, probablemente, contra una selección que bien pudiera formarse con jugadores de la Real Sociedad y el Esperanza. El día 2 lucharán contra el primer equipo de la Real Sociedad.

—El día 1.º de noviembre se jugará en Madrid el primer partido destinado á recaudar fondos para el monumento de los que fueron en vida formidables futbolistas y modelo de deportistas Alberto Machimbarrena y Sotero Aranguren (que en paz descansen).

El match tendrá lugar contendiendo los primeros equipos de la Real Sociedad y Real Madrid F. C., á los que pertenecieron los dos malogrados jugadores. Este match se repetirá en San Sebastián en fecha que aún no ha sido determinada.

—El campeonato ciclista de España (fondo, 100 kilómetros detrás de moto) fué ganado el pasado domingo en el velódromo de Sabadell por el corredor M. Bover, que cubrió la distancia indicada en 1 hora 44 minutos 2/5. En segundo lugar se clasificó Llorens, á nueve vueltas, llegando en tercer término Araguz, á quince vueltas.

—Como homenaje al campeón ciclista de Vizcaya y vencedor en la segunda vuelta de Guipúzcoa, Cesáreo Sarduy, el Athlétic de Bilbao, cuyos colores defiende el notable corredor, ha organizado una jira á Múgica, pueblo natal de Cesáreo, que tendrá lugar el día 26 del corriente mes.

—En el circo de París, el martes por la noche tuvo lugar el match de boxeo para el título de campeón de Europa, entre Fred Bretonnel, que detentaba el título, y Vinez. Este dominó por completo á su adversario desde el primer round, aniquilándole, y con su derrota perdió el título de campeón de Europa. La victoria de Vinez fué acogida con gran entusiasmo.

En la misma "soirée" verificóse el match revancha entre Mascart y Routis (pesos pluma). Después de un combate encarnizado, los jueces declararon match nulo.

En Andoain

BEASAIN F. C.-EUSKALDUNA ANDOAINDARRA

El domingo pasado, en el campo de Echeverrieta jugaron en partido de campeonato estos Clubs. A las diez de la mañana el árbitro ordenó la alineación de los equipos, que lo hicieron conforme estaba anunciado.

De salida comienzan los del Euskalduna con un bonito avance, cortando muy bien las defensas del Beasain. Estos se rehacen y llevan á cabo una bonita combinación, llegando hasta los dominios de Nestor, que despeja con apuros, enviando la pelota á corner. Los del Euskalduna vuelven á avanzar decididamente, llegando hasta la puerta contraria, tirando por su parte otro corner sin ningún resultado. El dominio es alterno. Los medios y defensas del Euskalduna están haciendo un gran partido; no así los delanteros, que no se entienden, empezando á cambiar de puestos. A los 30 minutos de juego viene el primer goal para los del Beasain de una combinación muy bien llevada por sus delanteros, pero al tiempo de centrar el extremo derecha del Beasain se colocan tres jugadores en offside clarísimo, y no obstante el goal es válido. Se reanuda el juego, y los del Euskalduna, á pesar de este goal, se animan, llegando repetidas veces hasta la portería del Beasain, poniendo en gran aprieto al portero beasaindarra. Termina esta primera mitad con un goal el Beasain por cero el Euskalduna.

Comienza el segundo tiempo con dominio alternativo de ambos equipos. Poco después parece que el Beasain entra en reacción, tirando un corner que es muy bien salvado por Irazu. Los del Euskalduna buscan el empate con gran codicia y por fuerza tiene que llegar. En una combinación Issac pasa la pelota á Gregorio y éste á Silverio tirando un gran chut, rechazando el portero débil y va á parar á los pies de un defensa, que al despejar pega con la mano en el área de penalty, castigándolo el referée. El tirado por Silverio, que lo introduce en la red. Hace el saque el Beasain, llegando en una buena combinación hasta el marco de Nestor, que echa con apuros á corner; se tira éste y va fuera. Domina el Beasain, desconcertando á los del Euskalduna, pero éstos se defienden muy bien. El decaimiento del Euskalduna es muy bien aprovechado por los del Beasain, y á los 40 minutos de juego nos marcan el segundo goal de una manera sosa, pues el balón entró despacio en la portería á consecuencia del efecto que llevaba. Los del Euskalduna van á buscar el empate y no lo logran, á causa de la tenaz resistencia que oponen los del Beasain. Faltan tres minutos para terminar el partido, cuando los del Beasain nos obsequian con el tercer goal, asegurándose de esta manera la victoria. Terminó el partido con la victoria del Beasain por tres goals á uno.

En Zumarraga

CLUB GOYERRI SPORT-ZUMARRAGA F. C.

Ante una numerosa concurrencia, en la que el bello sexo tiene una nutrida representación, hacen su entrada en el campo los jugadores del Goyerri, quienes son saludados por una salva de aplausos de sus muchos partidarios, repitiéndose el caso por sus partidarios respectivos á la entrada de los jugadores de casa.

A las órdenes del colegiado (?) señor Beugoechea se alinean los equipos á las tres y media en punto, correspondiendo elegir campo á los del Goyerri, que lo hacen á favor de viento.

Comienza el Zumarraga avanzando, siendo contenido su avance por las defensas villarrealtarras, que pasan á sus delanteros y creando una "melée" en el terreno del Zumarraga, despejando hacia el centro Echeverría; pero Castano, bien colocado, recoge de cabeza y ayudado por el viento hace penetrar en las redes de Sanonner el esférico sin que, á pesar de rozarlo con sus manos, pueda detenerlo á causa de su nerviosismo. Este goal es saludado por una estruendosa ovación de los vecinos. Llevan cinco minutos de juego, y el resto del primer tiempo termina sin que en el transcurso del mismo haya alguna jugada digna de mención y dominando alternativamente los dos equipos.

Después del descanso reglamentario comienza el segundo tiempo, en el que ya cambia el decorado, pues los del Zumarraga, salvo en contadas ocasiones en que los goyerristas logran adelantarse hasta sus dominios, ejercen tal presión sobre sus contrarios, que les obligan á recurrir al extremo de tirar todos los balones fuera con objeto de hacer pasar el tiempo. (Esto no lo ha visto el delegado, que es de Beasain.) Así transcurre el final del partido, sin que puedan los del Zumarraga "mojar", aun cuando hacen esfuerzos para conseguirlo, pues se ve muy á las claras que están desentrenados y no hay cohesión en su línea delantera.

El equipo de Villarreal se entiende admirablemente y se observa que está muy entrenado. Dió la sensación de buen equipo, pues todos jugaron admirablemente, distinguiéndose Churruca, Gorospe C., Zabaleta y Ocáriz.

El Zumarraga puede y debe hacer mucho más de lo que hizo el domingo, ya que cuenta con buenos elementos que con un poco de entrenamiento sabrían siempre tener á la altura que debe estar el pabellón de Zumarraga y del Zumarraga F. C. Por de pronto, á no descuidarse y á acudir á los entrenamientos, pues el próximo domingo tienen que jugar con el Euzkalduna de Andoain en su campo y, siendo éste uno de los más temibles equipos del distrito, hay que procurar hacer lo posible para vencer.

El árbitro, en su actuación fué todo el tiempo abucheado por el público, á causa de su poca energía y de su falta de imparcialidad.

Para el domingo

Club Deportivo de Eibar

Excursión artística a Zumaya

Galantemente invitados por el Fomento Industrial y Comercial de esta villa, á la excursión artística que la misma tiene organizada para el próximo domingo 12 del actual á visitar el famoso Museo del ilustre y eibarrés pintor señor Zuloaga y agradeciendo sinceramente esta atención del citado Fomento, varios son los socios de esta entidad que tienen pensado asistir á Zumaya.

Creemos absurdo referirnos ahora á los festejos que para la misma tiene organizados el Fomento Industrial y Comercial, puesto que es de todos casi conocido el programa. Por consiguiente, nos abstenemos á ello.

Unicamente y para terminar, diremos que la gente debe aprovechar esta magnífica excursión, no solamente por las atracciones que la misma reune, sino que también con el objeto de rendir á nuestro insigne pintor la admiración de todos los "sportmans" eibarreses.

AVISO

Se suplica á todos los socios pertenecientes á esta entidad, se sirvan pasar á la brevedad posible por los locales de la misma, á fin de recoger los carnets de la Federación Vasco Navarra de Alpinismo.

LA DIRECTIVA.

Fútbol

RESULTADOS EN EL EXTRANJERO

En Checoeslovaquia, Slavia venció á Sparta por dos á uno.

En Inglaterra, País de Gales venció á la selección sudafricana por uno á cero. Los profesionales vencieron á los amateurs por tres goals á uno.

En Bélgica, la selección belga venció á Luxemburgo por cuatro á uno.

En Dinamarca, Dinamarca venció a Belgica por dos á uno.

Convocatorias

CLUB ATLETICO EXCURSIONISTA

Ruego á la Junta directiva y á los jugadores Insausti, Ciprian, Imaz, Cancio, Izquierdo, Aizpuru, Zapirain, Azpeitia, Salinas, Ansorena, Ganuzas, "Chirri", Toribio, Poli y Sánchez acudan á la reunión que se celebrará hoy, á las ocho y media de la noche, en los locales del Club. Se encarece la puntual asistencia, pues es muy interesante y apremia el asunto á tratar.—El secretario.

CLUB DEPORTIVO FORTUNA

Se ruega á los miembros de la Junta directiva y Comisión deportiva acudan á la reunión que se celebrará hoy, jueves, á las diez de la noche, en el domicilio social. Por motivo de tratarse de asuntos de verdadera importancia, se encarece la más puntual asistencia.—El secretario.

Un reto

PARA LOS DEL BARRIO DE GROS

El C. D. Barrio Viejo reta al Barrio Gros F. C. á jugar un partido de fútbol el próximo domingo, á las diez y media de la mañana, en el campo de la Glorieta. Nuestro equipo se dará á conocer en el campo.

SALON MIRAMAR

Hoy jueves, 9 de Septiembre de 1924

ESTRENO de la película extraordinaria

"EL LEON DE VENECIA"

interpretada por la bellísima artista

— GRETE REINWALD —

Se desea comprar

o alquilar local antes destinado a fábrica de cualquier clase, situado en las inmediaciones de San Sebastián ó Pasajes.

Diríjanse las ofertas á Andrés Bouvret, Hernao, 9, 4.º izquierda.—BILBAO.

Torres y Compañía

CUARTOS DE BAÑO

SAN BARTOLOME, 7 :: TELEFONO 12-50

SARNA CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFURETO :: :: :: :: :: :: :: :: :: CABALLERO

Venta en droguerías, centros de específicos y farmacias.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los eibarreses y Zuloaga

La excursión del domingo a = Zumaya = será un acontecimiento

Reuniones y adhesiones a la idea

(POR TELEFONO)

Eibar, 8.

En cuanto se ha hecho público el programa de la gran excursión que el domingo se verificará a Zumaya, para visitar al ilustre pintor eibarrés Ignacio Zuloaga, el entusiasmo en todo el pueblo por participar en la jira es enorme, y, seguramente, tanto el tren especial como los hoteles y fondas de la villa costera serán insuficientes para dar cabida al crecido número de eibarreses que a ella se trasladarán el domingo.

Por esta razón, la Comisión organizadora de la simpática fiesta, obrando con muy buen acuerdo, ha dispuesto que las listas colocadas en las Sociedades se cierren el viernes por la noche.

Como queda dicho, el entusiasmo por participar en la fiesta es general, y por ello es innecesaria toda propaganda. Sin embargo, bueno será poner de relieve lo simpático de la jira y la oportunidad de la misma.

Zuloaga, nuestro ilustre pintor, que tanto prestigio ha dado a Eibar extendiendo, triunfante, su propio nombre y nuestro pueblo por el mundo entero, ha creado recientemente en Zumaya, en su finca, un museo, para contemplar el cual han desfilado numerosos amigos, artistas, escritores y gentes de buen gusto de todas partes del mundo. Y siendo esto así, ¿podían faltar sus amigos y paisanos de Eibar? No. Zuloaga quiere entrañablemente a su pueblo, como lo ha demostrado siempre, y Eibar, a su vez, quiere y admira a su hijo predilecto, y lo probará palpablemente el domingo.

Estamos seguros de que la hermosa fiesta resultará tan brillante como conmovedora.

UN ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

En la sesión celebrada esta tarde por la Comisión municipal permanente, fué leído un escrito firmado por don Julián Guimón, don Julián Echeverría y don Francisco Anitua, invitando a la Corporación, en nombre de la Comisión organizadora de la jira a Zumaya, a participar oficialmente en la misma.

El alcalde, señor González, después de hacer resaltar la significación de la fiesta y de agradecer la atención de sus organizadores, dijo que, por su parte, suscribía el criterio del escrito. Este fué aprobado por unanimidad, y se acordó pasar un oficio de invitación a todos los concejales.

(De los acuerdos ordinarios adoptados por la Permanente en la reunión de hoy, daré cuenta mañana.)

INTERESANTE REUNION

Esta noche, en el Fomento Industrial, se han reunido los presidentes de todas las Sociedades locales y los corresponsales de periódicos para ultimar los detalles referentes a la gran jira del domingo a Zumaya.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Que las listas de suscripción abiertas en todas las Sociedades se cierren el viernes por la noche.

Organizar un partido de fútbol entre un equipo de la Unión Deportiva Eibarresa y otro de Zumaya.

Organizar un partido de pelota, que se celebrará en el frontón de la finca del ilustre artista. Este otorga dos premios para ambos partidos.

La Banda municipal de Eibar recibirá a los excursionistas y dará un gran concierto en la finca de Zuloaga.

En días sucesivos daremos cuenta de cuantos detalles se relacionen con esta jira.

El corresponsal.

Dr. Vicente Loidi
— FUENTERRABIA, 4, 2.º —
OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Optica y Fotografía de G. GERBER
UNICOS SUCESORES:
José M. Martiarena y C.ª S. L.
HERNANI, 6 TELEFONO, 7-31
Gran surtido en toda clase de artículos de OPTICA y FOTOGRAFIA de las mejores marcas
Se ejecutan toda clase de trabajos fotográficos para aficionados en 24 horas
Laboratorio fotográfico modelo á la disposición de los clientes. Talleres de óptica de primer orden

La vida en Vizcaya

El Municipio bilbaíno quiere ver si puede encarcelar al alcalde de Deusto

Aún se está esperando el azúcar de tasa. - Los diputados provinciales huelgan

(POR TELEFONO)

Bilbao, 8.

REFORMAS EN LA CARCEL

Al recibir esta mañana á los periodistas, el presidente de la Diputación, señor Urien, manifestó que había estado á visitarle el director de la cárcel de Larrínaga, señor Elorza, para darle cuenta de algunas reformas que han de llevarse á cabo en dicho penal.

LAS ADHESIONES

Añadió que de día en día eran más numerosas las adhesiones que la Diputación recibía de los Ayuntamientos de la provincia, en orden al proyecto de adaptación del Estatuto Municipal al régimen privativo de Vizcaya.

LA FIESTA DE LA DIPUTACION

El domingo, siguiendo la costumbre de años anteriores, celebrará su fiesta la Corporación provincial.

Por la mañana se celebrará en la basílica de Santiago misa mayor, en la cual oficiará de pontifical el obispo de la diócesis, padre Zacarías Martínez.

UN TELEGRAMA

En la Diputación se ha recibido un telegrama de los jefes y oficiales de Garellano que se encuentran en Africa, con motivo del tercer aniversario de su estancia en Marruecos, saludando en ese telegrama á la Diputación, representativa de la provincia, por cuya prosperidad hacen fervientes votos.

El señor Urien ha contestado con otro telegrama de agradecimiento, haciendo votos porque regrese pronto el batallón expedicionario.

A MADRID

El diputado señor Basterra ha recibido una tarjeta del jefe del departamento de Casas Baratas del ministerio de Estado, que vino á Bilbao con motivo del asunto de las anexiones, dándole cuenta de que esta noche emprende el viaje de regreso á Madrid.

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Según el calendario futbolístico establecido para el campeonato de esta región, el domingo se jugarán en Bilbao dos partidos. Por la mañana, en San Mamés, contenderán el "Erandio" contra el "Athletic", y por la tarde, en Echezuri, el "Arenas" contra el "Deusto".

LA PERMANENTE

Esta tarde ha celebrado sesión la Comisión Permanente municipal, despachando varios asuntos, entre ellos el informe de las comisiones de Fomento y Hacienda reunidas, proponiendo que se apruebe el proyecto relativo á la construcción de viviendas económicas por cuenta del Ayuntamiento.

Se acordó designar á dichas comisiones y varios concejales que no forman parte de ellas, para que señalen los terrenos en donde han de ser construídas las casas.

Después de despachado el orden del día, se dió cuenta de la interviú con el alcalde de Deusto, publicada en la revista madrileña "Mundo Ilustrado", en la cual aparecen conceptos emitidos por el mencionado alcalde, con relación al asunto de la anexión de Deusto á Bilbao.

El Ayuntamiento acordó unánimemente protestar contra esos conceptos y pasar el artículo á sus letrados para ver si se encuentra en él materia punible.

LLEGA EL AZUCAR

No ha podido llegar esta mañana, como se había anunciado, á consecuencia del temporal que existe en la costa Cantábrica, por el que ayer tuvo que arribar en El Ferrol, el vapor "Igotz-Mendi", que trae mil toneladas de azúcar que destino á esta provincia.

Según se nos dice, esta noche llega al Abra el mencionado vapor y mañana comenzará la descarga.

EN LA ALCALDIA

En la Alcaldía se recibió un telegrama de los jefes y oficiales de batallón de Garellano que se encuentran en Africa, concebido en términos análogos al recibido en la Diputación. El señor Moyúa ha contestado con otro telegrama haciendo votos por su pronto regreso.

AUMENTO EN LA RECAUDACION

La recaudación en concepto de arbitrios municipales durante el mes de Septiembre último, acusa un aumento de 12.435 pesetas sobre la del mismo mes del pasado año.

LOS DESAHUCIOS

Esta mañana, el teniente de alcalde señor Ortiz de la Riva y el arquitecto municipal, visitaron la casa de la calle de la Encarnación, que habían desalojado los inquilinos, porque no ofrecía seguridad.

El arquitecto municipal estima que eran necesarias obras en las cocinas y la sustitución de algunos solivos en las mismas, pero estas obras pueden hacerse sin que los inquilinos abandonen las viviendas.

Por lo visto, el propósito de los dueños de dicho edificio era el de efectuar las obras para después elevar los alquileres.

LA BANDA INFANTIL

En la reunión celebrada por la Comisión municipal de Instrucción pública se acordó que sea solicitado el concurso de la Banda infantil de la Casa de Misericordia para tomar parte en la Fiesta del Niño.

INSTRUMENTAL QUIRURGICO

El general gobernador estuvo esta mañana en la Audiencia, viendo el instrumental quirúrgico que allí ha depositado el Ayuntamiento, haciendo el general grandes elogios de dicho instrumental.

LOS COTOS MINEROS

Visitó al gobernador el ingeniero jefe de minas, que le habló de asuntos relativos a la demarcación de algunos cotos mineros.

LAS ANEXIONES

Añadió el general que los documentos relativos a las anexiones no habían sido aún enviados a Madrid porque faltaban las firmas de algunos comisionados.

LAS FIESTAS DEL PILAR

La colonia aragonesa de Bilbao ha invitado al gobernador, al alcalde y al presidente de la Diputación a los festejos que prepara con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar.

II Circuito Automovilista de San Sebastián

La Comisión deportiva del R. A. C. G., ruega á quienes tienen cuentas pendientes del Circuito de este año, las presenten en la Secretaría del Club, antes del día 15 del corriente.

INGENIEROS AGRONOMOS
ANTIGUA ACADEMIA PREPARATORIA
OTEIZA Y LOMA
INGENIEROS DE LA ESPECIALIDAD
— LIBERTAD, 15, MADRID —
De los 333 ingenieros que terminaron sus estudios desde 1897 hasta 1923, 182 fueron preparados en esta Academia. De los 165 alumnos oficiales del último curso, 93 procedían de esta Academia. Todos los alumnos presentados en la convocatoria de Septiembre último por esta Academia, han obtenido el ingreso. — Pídanse reglamentos.

DEBILIDAD, NEURASTENIA
CONSUNCION, CLOROSIS
CONVALECENCIA
MARCA
ANEMIA
VINO y JARABE
Deschiens á la Hemoglobina
Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior á la carne cruda, á los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

Los socialistas guipuzcoanos

Su criterio sobre el proyecto = de = adaptación del Estatuto

Coincide con el del Concejo donostiarra

Se nos envía la siguiente nota oficiosa:

«Reunidos los representantes de las Agrupaciones Socialistas de Guipúzcoa para examinar el asunto relativo al proyecto de adaptación del decreto-ley sobre organización y administración municipal al régimen peculiar de las provincias vascongadas, presentado al Directorio militar por las Diputaciones vascas, después de examinar a la luz de los principios que en orden a la autonomía municipal vienen sosteniendo los socialistas los diversos documentos que se han dado a luz con este motivo, han estimado que el informe aprobado por el excelentísimo Ayuntamiento de San Sebastián en este particular encuadra en sus verdaderos términos la cuestión, y hacen público que se adhieren a aquel criterio, con arreglo al cual piden se haga la redacción definitiva del decreto-ley de adaptación que se anuncia.

San Sebastián, 28 de Septiembre de 1924. —Las Agrupaciones Socialistas de Guipúzcoa, y en su nombre y representación, G. Torrijos.»

Club "La Sirena" En la Perla del Oceano. Grandes fiestas todos los días, tarde y noche. Sexteto y jazz-band. Gran servicio de restaurant. El sitio de más bello emplazamiento, frecuentado por el público elegante.

F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consulta de diez a una y de cuatro a siete
— ALAMEDA, 6, primero —

Academia de corte
En quince días se compromete la señora Sagardoy enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color de señora, caballero y niños. URBIETA, 58, segundo izquierda (frente a Bellas Artes).

"Desnatadoras"
PRIMERA MARCA ALEMANA
a mano y a motor, rendimientos de 30 a 60 litros por hora, se venden en precios extraordinariamente económicos.
FELIX SCHLAYER, S. A. Madrid. Príncipe, 17.

Doctor Echeto
MEDICINA GENERAL
Enfermedades de la infancia. Consultas de tres a seis.
VERGARA, 23, 1.º

Muebles-Tejidos
LA AMERICA, IDIAQUEZ, 6—Teléfono 6-23
Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes, impermeables, mantas, relojería. Ventas al contado y á plazos.

†

LA SEÑORA

D.ª ESTEFANIA ECHAURI ARANGUREN

(Viuda de Apolinar Tantos)

falleció ayer, a las siete de la tarde

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado hijo, don Manuel Tantos; primos, sobrinos y demás parientes, suplican á sus amigos la tengan presente en sus oraciones y asistan á los funerales que por el eterno descanso del alma de la finada se celebrarán hoy, jueves, á las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, y acto seguido á la conducción del cadáver, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de Octubre de 1924.

Domicilio: PRINCIPE, 45, 3.º

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

ANUNCIOS ECONOMICOS

AFINACION y reparación pianos y pianolas, maestro Manuel, Villa Arcadia, Antiguo. Teléfono 22-81.

ALMONEDA. Por ausencia de sus dueños se venden los muebles de un piso Razón, Plaza Guipúzcoa 2, 3.° izquierda.

ALMONEDA. Sillería, mesas, camas y otros muebles, solo por tres días. Urbieta, 49, tercero.

ALQUILASE un primer piso amueblado al precio de renta; baño, gas, ascensor. Informarán, Zabaleta, 14, portería.

ALQUILANSE preciosos gabinetes dos de familia, precio módico, ascensor, baño, gas. Razón en esta Administración.

ALQUILERES villas amuebladas, calefacción invierno 1.500. Pisos 125 mes. Pensión diaria 6 pesetas. Agencia Sanjulián, Oquendo, 13.

ALQUILO bonito gabinete amuëblado para dormir ó con derecho á cocina, económico, hay ascensor. San Francisco. 17, quinto. C.

ALQUILO 2 gabinetes amueblados, derecho a cocina y comidas o pensión completa; baño, ascensor. Zabaleta, 14, segundo derecha.

ALQUILO dos gabinetes, cocina y comedor amueblado, económico. San Francisco, F, segundo izquierda.

ALQUILO gabinete amueblado con pensión ó derecho á cocina. Razón, Prim, 28, tercero derecha.

ALQUILO hermosos gabinetes amueblados, con ó sin pensión. San Francisco, 19, tercero izquierda.

ALQUILO hermosos gabinetes con pensión, trato esmerado, casa tranquila, de antiguo acreditada; baño, gas. Urbieta, 39, segundo.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Amilibia, A, primero. Ventaberri (Antiguo).

ANTICASPINA. Es el mejor reconstituyente capilar y destructor de la caspa. Venta en perfumerías, droguerías, farmacias, etc.

CAMBIO Y COMPRO objetos, muebles, ropas y papeletas del Monte de Piedad. Grandes ocasiones en venta. Hernani, 6, primero.

CASA vendemos en esta ciudad, facilidades pago. 150.000 ptas. Produce 12 por 100 líquido. Agencia Inmobiliaria, Hernani, 5. Tlf. 4-06.

CICLISTAS. Venta, reparación y alquiler de bicicletas, precios económicos. Buen Pastor, 7, bajo.

COBRO de créditos y morosos, se encarga garantizando. Escribir Roque S. Valle, "Robina-Enea", Ulía.

COLCHONERIA, lanas, miraguanos y borras de todas clases Almohadones y edredones. Mauri, F. Calbetón, 42 (casi esquina Mayor).

COMPRO camioneta de 2.500 kilos, rueda maciza. Informes: Taberna "Alto aquí", Rentería.

DROGUERIA Felipe, cerca de la Plaza, frente á la Brecha. San Lorenzo, 12, precios económicos. Especialidad en cremas y ceras NAY.

"EL RAYO". Nueva fábrica de sellos de caucho, metal, placas esmalte, sellos para lacrar cartas, etc. San Marcial, 18, tienda.

EN LA FONDA del Comercio se reciben abonados.

GUARDAMUEBLES moderno. Guárdanse mobiliarios de villas y pisos. Compra y venta muebles. Rodrigo, Peñaflorida, 10, comercio.

HACE FALTA chica para camarera; ganaría buen sueldo. Café de la Paz, Rentería.

HACE FALTA muchacha para cuidar niños, de 14 á 16 años. Dirigirse: Puerto, 12, tercero.

HACE FALTA una aprovechanta de sastre. Juan de Bilbao, 12, cuarto.

HOMBRE formal, casado, desea portería ó villa, pocas pretensiones. Escribir condiciones á G. P., esta Administración.

IMPERMEABLES desde 20 pesetas. Trincheras a medida. Precio popular. Saldos. Isabel la Católica, 9. Teléfono 18-89.

IMPERMEABLES. Casa especial a la medida; últimas novedades; forma Trinchera, 40 otas. Argandoña Hermanos, Oquendo, 13.

LEGITIMOS caramelos de malvabisco. "La Dulce Lira", Vergara, 10.

MAQUINAS para coser y bordar. Especiales para vainica y calados y de cadeneta, felpa, cordón y soutache. San Martín, 6.

MATRIMONIO sin hijos desea huéspedes estables, desde 3'50. San Francisco, 36, cuarto izquierda.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y á plazos. Urbieta, 4.

MUEBLES, comedores, dormitorios, sillerías, aparatos luz, tapicería, relojería. Casa Mauri Fermín Calbetón, 42 (esquina a Mayor).

MUEBLES. Lote económico, más barato que almonedas, comedor y dos gabinetes mil pesetas. Urdaneta, 4, Amuebladora Anglés.

MUEBLES y enseres en liquidación, con dos meses uso; más barato que nadie. Visiten estos almacenes. San Martín, 42.

NECESITASE niñera vascongada, formal, con informes. Churruca, 2, entresuelo.

NECESITO buena oficiala de sastre y aprendiza. Miracruz, 28, B, primero, sastrería.

OBRERAS se necesitan en la fabrica de impermeables "El Sol", Plaza del Centenario.

OCASION. Vendo "Fiat" muy barato. Razón: Zabaleta, 26, segundo.

OFICIAL zapatero para composturas, hace falta en la calle Churruca, 12, quinto dcha.

PAGAMOS a altos precios joyas antiguas y modernas, brillante, oro, plata, platino, dentaduras. Calle Hernani, 6, primero.

PERDIDA de un perro grande, color rojo, cabeza muy grande. Se gratificará entrega en villa María Luisa (Carretera de Igueldo).

PINTOR. Solo por este mes, se pintan habitaciones á cola á 10 pesetas. Autonomía, 9, primero derecha.

REPARACIONES de pianos, pianolas, armóniums, gramófonos. Compra y venta de los mismos. Aguirre, Vergara, 12, 4.° Telf. 12-36

REPARACIONES y afinaciones de pianos, autopianos, armoniums e instrumentos. Casa recomendada. E. Luna, Plaza Guipúzcoa, 10.

ROMERO. Ex cortador Casa Derby. Gabanes y trajes señora y caballero, con telas inmejorables, 105 ptas. Príncipe, 1, entresuelo.

SE ALQUILA gabinete amueblado, en casa de poca familia, se desea matrimonio, caballero ó señora. Informes esta Administración.

SE ALQUILA piso inmejorable en Pasajes, propio para oficina. Informarán Hotel Miramar, Pasajes.

SE ALQUILA piso muy soleado, temporada invierno, seis camas. Razón: Urdaneta, 16, tienda.

SE ALQUILA un gabinete con ó sin muebles á matrimonio solo. Alto de Amara, 1, tercero derecha.

SE NECESITA un aprendiz. Miracruz, número 4, tienda.

SE ALQUILAN pisos amueblados para la temporada de invierno. Venta de pisos. Agencia Altuna, Fuenterrabía, 13, primero.

SE ALQUILAN pisos de 40 a 65 pesetas, en casa nueva y soleada. Informes, Pérez-enea, Ategorrieta.

SE DA LECCION de bordado á máquina en casa y á domicilio. Razón Villa Arcadia, 1.°, Antiguo.

SE DESEAN huéspedes estables, precios económicos. Informarán, Isabel la Católica, 5, tienda.

SE NECESITA niñera, de 14 á 16 años, con buenos informes. Plaza de Pinares, 2, principal izquierda.

SE NECESITAN oficiales zapateros. Zapatería "La Irrompible", Miracruz, 13.

SE TRASPASA piso amueblado ó se venden muebles por separado. Dirigirse por escrito S. S. esta Administración.

SE TRASPASA planta baja con muebles, renta 25 duros. Razón en la misma. Urbieta, 49, bajo.

SE TRASPASA por no poder atender su dueño, tienda comestibles y mercería en Pasajes Ancho. Informarán en la misma Carretera, 1.

SE TRASPASA una tienda que hace esquina, con o sin existencias; precio económico. Razón Moraza, 3, primero.

SE VENDE gabinete poco uso cama-cuna y cuna, por ausentarse. Razón: Marina, 9, entresuelo derecha.

SE VENDE piso quinto interior calle Urbieta, facilidades de pago. Razón: Urbieta, 49, estanco.

SE VENDEN todos los muebles de un piso. Dirigirse por escrito N. L., esta Administración.

SIRVIENTA vascongada, para bar, se ofrece. Razón en esta Administración.

S. M. el Rey vive en Madrid y el rey de los impermeables, gabardinas y trajes en Hendaya. Abierto domingo y festivos hasta la 1.

TRASPASO bonito piso en la calle Pedro Egaña, número 6, primero izquierda.

TRASPASO de comestibles se tomaría. Razón en esta Administración.

TRASPASO tienda de comestibles, en sitio céntrico, con existencias ó sin ellas. Razón: Miracruz, 28, cuarto izquierda.

VENDO camioneta marca White, de 1'500 kilos, á toda prueba. Informes: Taberna "Alto aquí", Rentería.

VENDO fincas 175.000, 190.000, 550.000. Pisos baratísimos, villas, ocasiones terrenos, hipotecas. Agencia Sanjulián, Oquendo, 13.

VENDO pisos céntricos, llave mano, facilidad pago; villa Ategorrieta, gran capacidad; villa Hernani junto tranvía. Guetaria, 2.

EPILEPSIA

Todos los que padecen de este terrible mal deben pedir el folleto ANTIEPILEPTICO DE LIEGE FANYAU, farmacéutico. LILLE

Depósito: Establecimiento DALMAU OLIVERES, S. A. BARCELONA

Garantía eficaz para el público que desee adquirir un buen reloj, la obtendrá solamente comprando primeras marcas, tales como Longines, Omega, Zenith, Juvenia, Vulcain, Movado; éstas son bien conocidas y de absoluta confianza, en la relojería ESTIVILL, hallará el más extenso y económico surtido de tan acreditados relojes; preciosos modelos desde 50 pesetas.

Relojes de pared, Cuco y Codorníz, Carrillones 8 campanas, grandes sonerías, magníficas cajas en nogal, roble y caoba; 200 modelos diferentes, desde 30 pesetas. Especialidades en relojes cuenta-velocidades, para vigilantes, médicos, futbol, autos, motos, cuenta pasos, sonerías de bolsillo, los mejores precios.

Millares relojes pulsera, de todas formas, de todos precios, en ORO DE LEY, máquinas finas, desde 50 pesetas.

Despertadores de bolsillo, de pared, de sobremesa, la más grande variedad de formas, centenares de modelos, clases desde 7 pesetas.

LA CASA MEJOR SURTIDA Y QUE MAS BARATO VENDE. ESTABLECIDA DESDE EL AÑO 1908. PRECIOS FIJOS MARCADOS A LA VISTA DEL PUBLICO. Vergara, 8, Teléfono 769.

En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

DIA 9 DE OCTUBRE

Marchó á Salamanca para pasar una temporada, el director de LA VOZ DE GUIPUZCOA don Angel María Castell. En su ausencia se hizo cargo de la dirección del periódico interinamente, el redactor don Federico Ferreirós y Rubio.

—La reina doña María Cristina firmó un decreto indultando á Antonio Aliaga, condenado á muerte por la Audiencia de Badajoz.

—El ministro de Marina señor Pasquín estuvo en Rentería visitando la fábrica de galletas de los señores de Olibet, y la de tejidos del señor Lallemond.

—Varios "casheros" de Ayete atropellaron bárbaramente á un pobre trapero llamado Simón Moral, al que le causaron fuertes contusiones en diversas partes del cuerpo, quitándole además una peseta que tenía. El desgraciado hubo de ser asistido en la Casa de Socorro. Los cafres fueron detenidos.

—La reina doña María Cristina con sus hijos, estuvo en el Monte Urgull, visitando el castillo de la Mota y el cuartel de artillería. Doña María Cristina visitó asimismo el cementerio de los ingleses y la cárcel en la que estuvo el rey Francisco I.

—El Ayuntamiento donostiarra celebró sesión, y en ella, después de enterarse de un escrito de don Ignácio Freixero, dando cuenta de que el ministerio de Instrucción Pública había acordado no dar por el momento más que 2.000 pesetas como subvención á la Escuela de Artes y Oficios de Donostia, adoptó los siguientes acuerdos:

Nombrar un perito que justipreciara el valor de los trajes para los barrenderos, confeccionados por el sastre señor Más, en vista del excesivo é inadmisible precio que éste fijaba, y dar las gracias al presidente del Consejo de ministros señor Sagasta, por sus buenos deseos en pro de la prórroga solicitada por el Ayuntamiento para el saneamiento de las marismas de Amara.

—Por la noche, en el Teatro Principal, la compañía del señor Barta puso en escena "Llamada y tropa" y "La verbena de la Paloma".



La única que reemplaza ventajosamente á la leche fresca en la alimentación de los niños y en los usos domésticos. Folletos gratis á quien lo solicite de la SOCIEDAD NESTLE, GRAN VIA LAYETANA, 41, BARCELONA

Quien quiera ganarse 800 ptas.

con poco trabajo puede conseguirlo, molestándose en escribir al apartado de Correos, 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

PUNTOS DE VENTA DE "LA VOZ"

En Madrid: Puerta del Sol, números 11 y 12 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Cajatravas, calle de Alcalá.

En Barcelona: Barbará, 16, y Rambla del Centro, 8 y 10.

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; 1 año, 24
EN PROVINCIAS
3 meses, 8 ptas.; 6 meses, 15; 1 año, 30
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; 1 año, 66

TELEFONO URBANO: 0.24
TELEFONO INTERURBANO: 9-39

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

Cotizaciones de la Bolsa

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS

Renta francesa 3 por 100, 51'60.
Idem ídem 4 por 100, 54'30.
Idem ídem 4 por 100 (1918), 53'15.
Idem ídem 5 por 100, 64'75.
Empréstito francés 6 por 100, 78'15.
Méjico 4 por 100 (oro), 87.
Rusia 4 por 100 (1869), 12'50.
Japón 4 por 100 (1905), 313'50.
Argentino 5 por 100 (1907), 1,415.

ACCIONES

Banco de Francia, 7.760.
Camptoir Nationale d'Escompte, 984.
Crédit Foncier, 1.535.
Crédit Lyonnais, 1,618.
Banco Español del Río de la Plata, 168.
Banco Francés del Río de la Plata, 632.
Banco Nacional de Méjico, 657.
Banco de Londres y Méjico, 265.
Canal de Suez, 15.475.
Mexican Eagle, 95'25.
Riotinto, 2.890.
Peñarroya 1.590.
Tabacos de Filipinas, 8.000.

OBLIGACIONES

Villa de París (1919) 5 por 100, 338.
Villa de París (1921) 5 por 100, 442.
Ferrocarril Norte de España 3 por 100 (primera hipoteca), 802.
Idem M.-Z.-A., 725.
Crédit Nationale 5 por 100 (1920), 425.
Crédit Nationale 6 por 100 (1921), 489.

CAMBIO INTERNACIONAL (Cheque)

Libras, 25'68.
Pesetas, 256'75.
Francos suizos, 366'75.
Idem belgas, 91'77.
Coronas suecas, 510'50.
Idem noruegas, 275'50.
Liras, 83'10.
Florines, 747.
Dólares, 19'21.
Coronas danesas, 333'50.
Idem checas, 57'20.

Bolsa de Barcelona

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100, 70.
Exterior 4 por 100, 84'60.
Amortizable 5 por 100, 96.
Idem 5 por 100 (1917), 95'60.
Cédulas Banco Hipotecario 6 por 100, 100'50.
Idem Banco Hipotecario 5 por 100, 100.
Idem Banco Hipotecario 4 por 100, 88'50.

ACCIONES

Ferrocarril Norte, 66'50.
Idem M.-Z.-A., 65'65.

OBLIGACIONES

Ferrocarril Norte 3 por 100 (primera), 64'25.
Idem M.-Z.-A. 3 por 100 (primera), 61'25.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos, 39.
Libras, 33'41.
Dólares, 7'485.
Liras, 32'50.
Francos suizos, 143'40.
Idem belgas, 35'70.
Pesos argentinos, 2'78.

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS

Consolidado inglés 2 1/2 por 100, 57 1/4.
Woar Loan 5 por 100, 102 3/8.
Venezuela 3 por 100, 73.
Cédulas argentinas 6 por 100, 48 1/4.
Uruguay 3 1/2 por 100, 60.
Argentina 5 por 100, 100 1/4.
Costa Rica 5 por 100, 69.

PETROLEOS

Mexican Eagle (preferentes), 19.
Mexican Eagle (ordinarias), 20-3.
Ural-Caspio, 6-3.
V. O. C. Holding, 2 29/32.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos, 85'395.
Pesetas, 33'425.
Dólares, 4'4581.
Francos suizos, 23'31.
Idem belgas, 93'30.
Coronas noruegas, 31'20.
Idem suecas, 16'755.
Liras, 102'87.
Florines, 11'477.
Marcos, 18'650 billones.
Pesos argentinos, 45'87.
Escudos portugueses, 197.
Pesos uruguayos, 49'50.
Idem chilenos, 40.
Brasil, 6 3/32 peniques por 1.000 reis.

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100, 70'10.
Elexior 4 por 100, 84'75.
Amortizable 4 por 100, 88'50.
Idem 5 por 100, 96.
Idem 5 por 100 (1917), 95'90.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A), 1 año (enero), 100'50.
Idem 5 por 100 (B), 1 año (ídem), 100'25.
Idem 5 por 100 (A), 1 año (noviembre), 101'50.
Idem 5 por 100 (B), 1 año (ídem), 101'15.
Idem 5 por 100 (A), 3 años (febrero), 102'30.
Idem 5 por 100 (B), 3 años (ídem), 101'95.
Idem 5 por 100 (A), 4 años (abril), 102.
Idem 5 por 100 (B), 4 años (ídem), 101'70.

VALORES ESPECIALES

Cédulas Banco Hipotecario 4 por 100, 88'50.
Idem Banco Hipotecario 5 por 100, 100.
Idem Banco Hipotecario 6 por 100, 100'50.
Idem argentinas 6 por 100, 2'71.

ACCIONES

Banco Central, 107.
Banco de España, 570.
Banco Hipotecario, 333.
Banco Español de Crédito, 160.
Banco Español del Río de la Plata, 73.
Azucareras (ordinarias), 41'50.
Tranvías, 86.
Ferrocarril Norte, 332.
Altos Hornos, 130.
El Fénix Español, 287.
Tabacos, 239.
Alicantes, 327'50.
Los Guindos, 117.
C. A. Mengemor, 100.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos, 38'80.
Libras esterlinas, 33'36
Pesos argentinos, 2'78. (No oficial.)

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100, 70'25.
Obligaciones Ayuntamiento de Bilbao 5 1/2 por 100, 98'50.

ACCIONES

Banco de Bilbao, 1.665.
Banco Español del Río de la Plata, 59.
Banco Urquijo Vascongado, 220.
Crédito de la Unión Minera, 515.
Marítima Unión, 2'2.
Mundaca, 40.
Naviera Vascongada, 260.
Hidroeléctrica Ibérica, 415.
Unión Española de Explosivos, 368.
Resinera Española, 265.
Unión Eléctrica Vizcaína, 626.

OBLIGACIONES

Ferrocarril La Robla, 96.
Hidroeléctrica Española 6 por 100, 96.
Papelera (primera), 87'75.

Bolsa de New-York

PETROLEOS

Real-Dutch, 40 7/8.
Shell, 33 5/8.

MINAS

Anaconda-Copper, 35 1/2.
Calumet and Hecla, 14 3/4.

FERROCARRILES

Missouri-Pacífico, 20 1/2.
Unión-Pacífico, 137 1/4.
Canadá-Pacífico, 147 1/4.
Baltimore-Ohio, 61 3/4.
Nueva York-Central, 106.
Reading Com, 60 1/4.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos, 5'20.
Libras, 4'46.
Pesetas, 13'33.
Liras, 4'33.
Marcos, 0'0023 7/8.
Francos suizos, 19'13.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, á las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero (á pala), Amorebieta y Elorrio contra Begoñés y Jáuregui, sacando Amorebieta del once y medio y Begoñés del diez y medio. Segundo (á remonte), Ucín y Salaverría contra Salsamendi y Vega, sacando Ucín del once y Salsamendi del diez y medio.

GRAN KURSAAL.—En el teatro, á las cinco de la tarde y diez y cuarto de la noche, espectáculo variado: gran éxito de Cándida Suárez, cancionista, y de The Goode Sisters, danzas. En el restaurant-dancing, de cinco de la tarde en adelante, té aristocrático. Célebre jazz-band Gold Star, y la pareja de baile Jack Gavin and June Day.

LA PERLA DEL OCEANO.—Gran festival para esta tarde, de seis á nueve.

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía de zarzuela. A las seis y media, "La viejecita" y "La alegría de la huerta"; á las diez y media noche, "La corte de Faraón" y "La carne flaca".

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cinematógrafo á las cinco y media, siete y cuarto y diez y media noche. Estreno de "El león de Venecia", completa, por Grete Reinwald.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones continuas de cinematógrafo de seis á nueve y una sesión á las diez y cuarto noche. "Miscelánea Pathé" y "Mano de hierro", por Charles Jones.

BANDA MUNICIPAL.—Programa del concierto que ejecutará hoy, á las siete y media de la noche, en el Bulevar:

1. "Gerona", pasodoble.—Lope.
2. "Otelo", fantasía.—Verdi.
3. "Mendi-Mendiyan", fantasía.—Usandizaga.
4. Segundo vals de concierto.—Godar.
5. "La corte de Faraón", selección.—Lleó.

TEATRO COLON.—A las diez en punto, gran espectáculo variado. Julita Herrero, Teresita González, Anita Alonso y Pepita Miranda, cuplés; Magda Miralles, bailes; hermanas Obiol, con su muñeca mecánica; Ana de Lis, canciones frívolas y rumbas; Jesusilla Unamuno, tonadillas. A las doce, dancing. Orquesta selecta y jazz-band Nori.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones continuas de cinematógrafo de seis á nueve y una sesión á las diez y cuarto noche. "Miscelánea Pathé" y "El hijo del sherif", por Charles Ray.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones de cinematógrafo á las seis, siete y media y diez y media noche. "Novedades internacionales" y "Juventud deportiva".

Mar y puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Durante el día de ayer, y hasta la hora en que tomamos estas notas, no se registró en la dársena de mercantes de nuestro puerto movimiento alguno de buques.

—También en los muelles de pesqueros fué nulo el movimiento, pues los vaporcitos pesqueros regresaron de la mar sin haber conseguido pesca alguna.

LAS MAREAS

Primera pleamar, á los 32 minutos de la madrugada; segunda, á la 1'1 de la tarde.

Primera bajamar, á las 6'42 de la mañana; segunda, á las 7'12 de la noche.

La policía

El coronel Tejido

El comisario general de Policía en el Norte de España, coronel de la Guardia civil don Manuel Tejero Jimeno, salió anoche para Madrid y Barcelona, después de haber pasado en San Sebastián una buena temporada, donde se captó simpatías generales por su afable trato.

Ayer se despidió de los periodistas que hacen información en el Gobierno civil, rogándoles que saludaran en su nombre a todos los compañeros, a los cuales se ofrecía.

Folletón de "LA VOZ" — Núm. 25

EL ANGEL REDENTOR

9 Octubre. — por CAROLINA INVERNIZIO

Esta obra es propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

—¿Ves cómo me ocultabas algo?—dijo Zora reprendiéndola dulcemente.—Habla. ¿Has visto á Giselda?

—¡Pues bien, sí!—exclamó.—Hice mal en ocultártelo; pero no quería hacerte partícipe de mi dolor.

—¡Mi querida Matilde!—dijo con tierno acento Zora.

Y luego, con mayor vehemencia y los ojos saturados de desprecio, preguntó:

—¿Y qué te ha dicho la duquesita?

Matilde repitió el coloquio habido, procurando en lo posible vencer la agitación que la dominaba.

El semblante de Zora expresaba la cólera, la indignación; sus ojos no brillaron nunca con tanto fulgor.

—Ha mentido, ¿entiendes?—gritó de pronto.—Ahora no puedo contártelo todo, porque me lo impide un juramento; pero ten entendido que el hijo de la baronesa Gulman no será jamás el marido de la duquesita de Castro, y que cuanto te he prometido se realizará.

—Gracias; tú me devuelves la vida y la felicidad—dijo Matilde con expresión sincera abrazando á su amiga, mientras las lágrimas se secaban en sus ojos para dar paso á un vivo relámpago de alegría y amor.

Zora la besó repetidamente, y nunca como entonces apareció tan vivo el contraste entre su morena figura, símbolo de una energía y una fuerza de voluntad indomables, y la rubia y angelical Matilde, á quien, con aire de protección, tenía estrechada entre sus brazos.

Zora pensaba en aquel instante que si su pobre madre y sor Luisa la veían desde el Cielo, no podían menos que bendecirla.

Pasado aquel momento de emoción intensa, Zora dijo en tono más alegre:

—Ea, vamos al salón, porque tanto á tu buena mamá como á mi adorada tía les extrañará nuestra larga ausencia; ahora que te consolé has de cantarme mi romanza favorita: "Lloro sin saber por qué". Te acompañaré yo misma.

—Vamos, pues—dijo Matilde.

Las jóvenes encontraron á Camila de Faria y la condesa en el salón azul, que estaba espléndidamente iluminado, como en noche de recepción. Y no había más que las dos damas. Matilde vió con sorpresa que encima del piano había un ramo de lilas blancas.

—¡Pero si son iguales á las que yo recibo!—exclamó alegremente.—¡Ah! ¿con que eres tú quien me da diariamente la sorpresa?

—No, vida mía—contestó Zora—. Las flores que recibes todos los días, te las manda un incógnito caballero.

—Luego tenemos el mismo adorador; ¿oyes, mamá?—dijo Matilde con una ingenuidad y una gracia encantadoras.

—Eso he dicho yo—contestó la condesa.

Zora es sentó al piano; y había empezado los primeros acordes de la romanza que su amiga había de cantar, cuando un criado, levantando un portier, anunció:

—El conde de San Vito y su hijo.

Matilde contuvo un grito de espanto y fué á refugiarse al lado de su madre. La condesa se turbó; pero su noble semblante delataba una serena energía.

Un relámpago de satisfacción pasaba en tanto ante los ojos de Zora, mientras Camila de Faria sonreía.

Rinaldo y su hijo entraron. Parecían tranquilos, y se adelantaron hacia la dueña de la casa, que les tendía la mano.

Cuando estuvieron junto á ella, Camila de Faria se dirigió á la condesa, diciéndola:

—¿No estará usted enojada conmigo, amiga mía por haber permitido á su esposo y á su hijo que se encontraran aquí con usted y con Matilde, ¿verdad?

Y antes que la condesa, aturdida, pudiera contestar, y Matilde comprendiese lo que ocurría el conde hincó una rodilla ante su esposa, añadiendo:

—¿Usted, tan buena, tan generosa con todos, rechazará al pecador arrepentido que viene á pedirla perdón, á restituirla un hijo que nunca dejó de amarla y á admirar una hija que hace tiempo adora?

Una exclamación de alegría se escapó de los labios de la condesa y de Matilde, que se encontró entre los brazos de su padre, mientras Nerina estrechaba al hijo entre los suyos.

Fué aquel un momento de indescriptible emoción, que Matilde, dada su sensibilidad, no pudo resistir.

Y mientras decía entre lágrimas:

—Padre, padre mío...—dobló la rubia cabecita en el hombro del conde y se desmayó.

Colocáronla en el sofá, atendiéronla todos cariñosamente y no tardó en volver en sí, avergonzada y confusa.

—Soy realmente una tonta—dijo con angelical sonrisa—. Perdónenme ustedes que les haya asustado. Zora: tú bien me lo tenías prometido que llegaría este día...

—A ella, á ella sola debemos nuestra alegría presente—exclamó Franco con un calor que hizo subir las llamas al lindo rostro de Zora.

—Tienes razón—añadió el conde—; sin esta enérgica y generosa criatura, yo no habría nunca reconocido mis pasados yerros.

—No—dijo Zora conmovida, mientras su linda mirada se hacía cada vez más dulce—. Son sus corazones que han hablado al fin; son sus ojos que se han abierto á la luz de la verdad; yo no hice más que darles el ejemplo, porque al declararme protectora de la condesa y Matilde, yo, hija de Lorenzo Dalmata y Consuelo, daba á ustedes la prueba más grande de la inocencia de ellos.

Franco no se cansaba de mirarla, y Zora volvió algo la cabeza, como queriendo sustraerse á aquellas miradas que la herían. Y, sin embargo, había en aquellos ojos tan dolorosa ternura, que si la joven se hubiese fijado, se habría conmovido.